92STE JAARGANG NO. 184 ZATERDAG 23 AUGUSTUS 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Amerika zegt Israel miljardenhulp toe

PARTIJEN IN SINAI HOOPVOLLER GESTEMD

Kissinger boekt voortgang

ALEXANDRIE/JERUZALEM – Israel en Egypte zijn gisteravond weer wat dichterbij een nieuw tussentijds akkoord in de Sinai gekomen. Nadat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Kissinger bijna drie uur in Alexandrie met president Sadat had gesproken, verklaarde de woordvoerder van het Egyptische staatshoofd, dat er enige voortgang is gemaakt, maar dat er nog enkele problemen moeten worden opgelost. Hij noemde in dit verband de plaats en het bedienend personeel van el ktronische waarnemingsapparatuur tussen de Israelische en de Egyptische strijdkrachten in de Sinai. Vandaag zou Kissinger met zijn Egyptische collega Fachmi spreken. Ook van Israelische zijde werd verklaard, dat er gisteren wat voortgang was gemaakt. De Israelische minister van Buitenlandse Zaken, Yiglaf Allon, verklaarde, dat bepaalde belangrijke punten waren opgehelderd, hetgeen hem hoopvoller stemde. Het was echter nog te vroeg om een definitieve conclusie te trekken, aldus Allon. Kissinger had gisteren een bespreking van vierenenhalf uur met Israelische leiders voor hij naar Egypte vertrok. Hij was hoopvol gestemd, dat er een nieuw akkoord tussen Israel en Egypte zou kunnen worden gesloten.

Aan boord van het vliegtuig dat hem naar Egypte bracht heeft Kissinger journalisten verteld begrip te hebben voor het dilemma van Israel. Hij geloofde echter dat de meeste Israeliers zich zullen realiseren dat een akkoord in het belang van Israel is, wanneer zij alle alternatieven tegen elkaar afgewogen hebben.

Volgens welingelichte bronnen hebben de Verenigde Staten hulp toegezegd aan Israel ingeval het door een wereldmacht zoals de Sovjet-Unie wordt aangevallen. Het zou echter niet om een officieel defensieverdrag gaan, maar om een belofte tot ruggespraak over de wijze van hulp. Voorts zou Israel twee miljard dollar in de vorm van economische hulp, gegarandeerde olieleveranties en wapens krijgen.

Een Amerikaanse krant, The Boston Globe heeft gisteren bericht dat de Verenigde Staten overeengekomen zijn Israel twee nieuwe typen gevechtsvliegtuigen, raketten die van de grond op gronddoelen worden afgeschoten, en door laserstralen geleide bommen te verkomen in ruil voor een Israelisch terugtrekken van de Sinai. Het gewichtigste deel van deze overeenkomst is, volgens de krant, de levering van enige honderden gevechtsvliegtuigen van het type F16, daar dit Israel een luchtoverwicht op zijn buren zou geven in de jaren tachtig.

Premier Rabin heeft bevestigd dat de voorgestelde tussentijdse overeenkomst met Egypte beide partijen verplicht zich te onthouden van het gebruik van of dreigen met geweld. Rabin zei dit in een vraaggesprek op de televisie na het vertrek van Kissinger.

Kissinger zal vandaag al naar Damascus reizen, voor overleg met het Syrische staatshoofd Hafez Al Assad, voor hij naar Israel terugvliegt. Volgens plan keert hij dan maandag naar Egypte terug, maar in zijn omgeving werd gehoord dat hij mogelijk morgen weer in Alexandrie zal zijn, daar hij de onderhandelingen wil bespoedigen.



WILLEMSTAD — Aan premier J. Evertsz is door de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken dr Escovar Salom de onderscheiding Fransisco de Miranda primera clase uitgereikt. Op zich een eervolle onderscheiding ware het niet dat president dr. Rafael Caldera bij zijn bezoek aan de Antillen indertijd de premier niet reeds had onderscheiden in de hoogste Venezolaanse orde namelijk de Orden del Libertador. Volgens het boekje had de premier nu moeten worden onderscheiden met de Gran Cordon van deze orde, maar dat is de organisatie van het bezoek van dr. Salom klaarblijkelijk ontgaan. En de premier was zo hoffelijk geen gewag te maken van dit misverstand maar zijn nieuwe onderscheiding dankbaar in ontvangst te nemen. Op de foto premier Evertsz en de Venezolaanse minister nadat deze de versierselen had uitgereikt. Rechts mevr. Salom.

Generaal

HONG KONG — In Peking is een aan het leger toegevoegde politieke commissaris met de rang van generaal die het eten voor de mannen klaarmaakt en wachtloopt opdat een gemeen soldaat naar een filmvoorstelling kan gaan, zo berichtte het persbureau Nieuw-China.

Volgens het persbureau is de politieke commissaris in het betrokken legeronderdeel erg populair.

Den Uyl spoort Suriname aan tot spoed

DEN HAAG — „Iedereen moet zich inspannen, zodat er geen vertraging optreedt bij het onafhankelijke worden van Suriname". Dit standpunt van de Nederlandse regering heeft premier Den Uyl vrijdagavond vertolkt op zijn wekelijkse persconferentie.

Suriname wil op 25 november aanstaande onafhankelijk worden. „Er is een heel werkschema, dat voor die datum gerealiseerd moet zijn," zei drs Den Uyl. De Tweede Kamer heeft het voornemen op dinsdag 2, woensdag 3 en donderdag 4 september het regeringsvoorstel inzake de onafhankelijkheid te behandelen. De Eerste Kamer wil een week later over dat voorstel beoordelen.

„De Nederlandse regering zal het uitermate betreuren als dat debat geen voortgang kan vinden", zei premier Den Uyl.

Min. Pieternella „ dienstreis van een week,,

WILLEMSTAD – Gevolmachtigd minister drs R. Pieternella is gisteravond uit Nederland teruggekeerd voor het voeren van besprekingen die verband houden met de wijzigingen in het kabinet-Evertsz.

Op het vliegveld verklaarde de minister na zijn aankomst tegenover de Amigoe dat hij zijn bezoek beschouwt als een normale dienstreis en dat hij van plan is ruim een week te blijven. De minister zei op de hoogte te zijn van de berichten die de ronde doen over zijn benoeming tot minister ven Economische Zaken. Hij wilde daarop geen enkel commentaar geven, maar merkte op dat hij nog niet officieel heeft laten weten of hij een dergelijke benoeming zal aanvaarden. Minister Pieternella had gisteravond nog een gesprek met NVP-U partijleider en premier J. Evertsz.

Woningbouw

HET BESTUURSCOLLEGE van Curaçao is de laatste weken intensief bezig naar het zoeken van mogelijkheden om op de meest voordelige wijze 5.000 volkswoningen te laten bouwen op het eiland. Frente-partijleider Papa Godett heeft tijdens de verkiezingscampagne beloofd dat die woningen er zullen komen en nu zijn partij bestuursverantwoordelijkheid draagt kan hij zich niet aan deze belofte onttrekken. Trouwens dat het aantal volkswoningen op het eiland drastisch moet worden uitgebreid is een reeds lang bekend feit. Oud-premier R.J. Isa lanceerde al in 1971 een soortgelijk plan en kreeg toen een vrij positieve reactie uit Nederland, maar om een of andere reden is er nooit wat van gekomen en kunnen de woningen die door het vorige BC zijn gebouwd slechts als een druppel op een gloeiende plaat worden beschouwd.

Van groot belang is de wijze waarop het huidige BC het project will aanpakken. Het is thans zo, dat er over de hele wereld in de bouwsector een malaise bestaat en dit blijkt duidelijk uit het overstelpend aantal aanbiedingen van buitenlandse ondernemingen die geïnteresseerd zijn in het bouwen van woningen uit Curaçao. Uit Venezuela b.v. komen series aanbiedingen, de een nog fantastischer dan de andere. Eerder hebben wij er al op gewezen dat daarbij niet geschroomd wordt geldt onder de tafel aan te bieden, als men de opdracht maar krijgt. Gewaarschuwd hebben wij ook voor de negatieve consequenties voor de werkgelegenheid in de bouwsector indien het BC besluit op grote schaal prefab-woningen te gaan neerzetten. Daarbij komt nog dat in het verleden bij elk woningproject van de overheid Den Haag heeft zorg gedragen voor de financiering van de benodigde infrastructuur en uit ervaringscijfers blijkt dat de bedragen die hiermee gemoeid zijn een niet te dragen last vormen voor de eilandsbegroting die al jaren een deplorabel beeld vertoont. En dat Nederland bereid zal zijn de infrastructuur te financieren voor volkswoningen die uit Venezuela of de V.S. worden geïmporteerd is een fabel waarin het BC zelf niet zal geloven.

Gaan wij nog verder terug in het verleden dan zien wij dat er op Curaçao zeer degelijke volkswoningen zijn gebouwd door lokale aannemers en met lokaal kapitaal. Steenrijk en Marie Pompoen zijn daar voorbeelden van. Wij zijn ervan overtuigd dat Nederland bereid zal zijn een project te financieren waarbij optimaal gebruik wordt gemaakt van eigen mensen en kapitaal. Met de grote slapte welke er thans heerst in de bouw moeten er toch goedwillende aannemers te vinden zijn die een combinatie kunnen vormen om tegen redelijke prijzen grote aantallen woningen te produceren. De continuïteit van een dergelijk groots opgezet project moet o.i. toch een overwegende rol kunnen spelen bij die bouwbazen die thans geconfronteerd worden met het feit dat er geen of nauwelijks werk is terwijl zij overtollig personeel niet kunnen ontslaan. Maar dat er bij een dergelijk project fancy-prijzen van f. 45.000 per woning uit de bus kunnen komen, zoals wij laatst vernamen van een in uitvoering zijnd project op Curaçao, moet men dan vergeten. Het zijn zulke prijzen die niet alleen de overheid maar ook particuliere bedrijven de deur doen sluiten voor lokale aannemers en conventionele bouw. En het is vaak gebrek aan organisatie, efficiency en produktiviteit die de aannemers in kwestie ertoe verplicht tot dergelijke absurde prijzen te komen. Als men klaagt over een afzetmarkt in de bouw dan ligt er al jaren een uitdaging te wachten: 5.000 woningen. Het BC wacht op een redelijk aanbod, liever uit Curaçao zonder steekpenningen dan uit den vreemde met omkoperij. Althans dat hopen wij.

Minister Salom op persconferentie:

Geen problemen bij regeling van grens

WILLEMSTAD. – Er bestaat geen Venezolaans imperialisme. Venezuela dat zelf elf jaar lang heeft moeten strijden om de Spaanse imperialistische juk af te werpen. is tegen elk vorm van imperialisme. Venezuela is een democratisch land. Dit was het antwoord van de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken dr. Ramon Escovar Salom, gisteravond tijdens een door hem gegeven persconferentie in Hotel Curacao, toen naar voren werd gebracht dat er op Curacao een zekere vrees bestaat dat het Nederlandse imperialisme, na de onafhankelijkheid van de Antillen, plaats zal moeten maken voor het Venezolaanse imperialisme.

Over de kwestie van de grensafbakening tussen zijn land en Aruba, zei de Venezolaanse bewindsman dat volgende maand de besprekingen hierover hervat zullen worden. Zowel Venezuela als de Nederlandse Antillen hebben hierbij belangen en ik hoop dat er een bevredigende oplossing in deze zaak gevonden zal worden, aldus minister Salom, die er aan toevoegde dat er op dit punt geen enkel conflict bestaat.

Bij zijn terugkeer naar Venezuela zal de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken diverse punten en wensen die ter sprake zijn geweest tijdens de gesprekken die hij op Curacao heeft gehad met politici, regeringsfunctionarissen, oppositie en vakbondsleiders, aan de Venezolaanse regering voorleggen, die dan over deze punten zal moeten beslissen.

De Venezolaanse minister had het o.m. over een eventuele opheffing van het uitreisbedrag (80 bs.) die Venezolanen voor hun reis naar de Antillen moeten betalen en de mogelijkheid om aan de Antillen zowel elektriciteit als cement te leveren.

Op de vraag waarom Venezuela de uitvoer van cement naar de Nederlandse Antillen onlangs heeft stopgezet, zei de minister dat zijn land de laatste tijd te kampen heeft gehad

(Men leze naar pagina 3)

Surinamers tevreden met eerste president

PARAMARIBO — Volgens de additionele artikelen van de grondwet van Suriname zal de gouverneur de eerste president van de republiek Suriname worden. Deze bepaling heeft grote instemming bij het bedrijfsleven en in politieke kringen ontmoet. Men meent dat hierdoor de onrust die zou kunnen ontstaan vóór Suriname onafhankelijk wordt is weggenomen, omdat gebleken is dat de huidige gouverneur dr Johan Ferrier zich boven partijen heeft weten te stellen. Presidentsverkiezingen zouden een politieke figuur kunnen opleveren met alle gevolgen van dien, zo werd gezegd.

Prostituees tegen erotiek

LYON — Vijftien Franse prostituees zijn vrijdag in Lyon begonnen met een campagne, getiteld operatie-kuisheid die gericht is tegen de pornografie.

Maar hun puriteins streven had voorlopig weinig succes, want de politie greep in en arresteerde de leidster en nog twee vrouwen. De Prostituees waren de stad ingetrokken met emmers verf, lijm en aanplakbiljetten. Een uur lang kladden zij de gevels van bioscopen die erotische films vertoonden en de ruiten van sekswinkels vol met slagzinnen als: Wie bederven onze kinderen? Wij of jullie?

De prostituees zijn het er niet mee eens dat hun werk bij de wet verboden is terwijl overal op de muren suggestieve filmtitels mogen verschijnen.

Grondwet van Suriname besteedt ruime aandacht aan grondrechten

PARAMARIBO. – Aan de Staten van Suriname is een concept van grondwet aangeboden voor een onafhankelijke republiek Suriname. Het stuk ging niet vergezeld van een memorie van toelichting, welke naar verluidt pas volgende week wordt ingediend. Ook is niet duidelijk, of men hier met een formeel ontwerp van wet te maken heeft, aangezien kennelijk ook de formele „aanbieding" aan het stuk ontbrak. Het concept van de Surinaamse grondwet gaat uit van het principe van de parlementaire democratie. De president van de republiek is het hoofd van staat, maar het beleid berust bij de ministers, die verantwoordelijk zijn tegenover het parlement. De president wordt niet rechtstreeks gekozen voor het volk, maar door het parlement. Het hoogste gerechtshof draagt de naam van Hof van Justitie van Suriname. De leden van de rechterlijke macht worden met rechtspraak belast en de procureur-generaal worden bij staatsbesluit benoemd, eerstgenoemden op voordracht van het Hof van Justitie, en ontslagen. Aan een uit een voorzitter en vier leden gevormd „constitutioneel hof" wordt het toetsingsrecht toegekend inzake de verenigbaarheid van een wetsvoorstel met de grondrechten. De grondwet van Suriname treedt in werking op het tijdstip van beëindiging voor Suriname van het Statuut voor het koninkrijk der Nederlanden.

De NPS-fractie heeft intussen, bij monde van mevr. Liesdek-Clarke, een schrijven gezonden aan de voorzitter van de Staten naar aanleiding van de aanbieding van de concept-grondwet aan de minister-president. In deze brief zegt de NPS-fractie: „De minister-president heeft, kennelijk zonder ruggespraak met de rest van de ministerraad, publiekelijk de indruk gewekt dat de concept-grondwet de volle instemming heeft van de regering. Alsof dit nog niet genoeg was, werd terstond overgegaan tot overhandiging van het werkstuk aan de voorzitter der Staten.

De wettige procedure-voorschriften zijn dus niet in acht genomen. Er is geen besluit van de regeringsraad om het werkstuk tot officieel stuk van de regering te maken, terwijl ook het wettelijk voorgeschreven advies van de Raad van Advies niet is ingewonnen.

Op geen enkele wijze is komen vast te staan dat ook de gouverneur op de hoogte is gesteld van de inhoud van dit onvolledige ontwerp.

Dit is een zeer ernstige miskenning van de vigerende grondregels van de democratie". Aldus de brief van de NPS-fractie.

De grondwet bestaat uit een preambule, acht hoofdstukken en zes additionele artikelen. Aan de grondrechten zijn 19 artikelen gewijd, regering 32, parlement 28, Raad van advies, Rekenkamer, overige vaste colleges zes, wetgeving en bestuur 45, rechtspraak 18, bestuursindeling en zelfstandige gemeenschappen vier en herziening van de grondwet drie.

De preambule luidt:

Wij, het volk van Suriname, in het parlement bijeen middels onze vertegenwoordigers,

geinspireerd door de geest van verzoening,
— overtuigd van de plicht de fundamentele rechten en vrijheden van de mens te eerbiedigen en te waarborgen,
— bezield door de idealen van vrijheid, verdraagzaamheid, democratie en vooruitgang voor onze natie,
— uitgaande van de gelijkheid voor de wet van alle burgers zonder onderscheid naar ras, geslacht, godsdienst, levensovertuiging of politieke gezindheid,
— vastbesloten in vrede en vriendschap met elkaar en met alle volkeren in de wereld samen te leven en te werken, op de

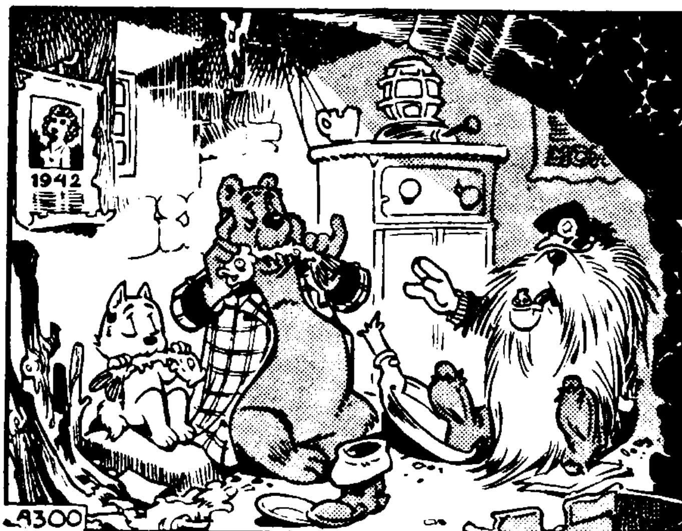
(Men leze verder op pagina 7)

Papadopoulos ter dood veroordeeld

ATHENE — Ex-president Papadopoulos, ex-vice-premier Pattakos en ex-vice-premier Makarezos die in Athene met nog zeventien voormalige officieren terechtstaan op beschuldiging van hoogverraad en het plegen van een militaire staatsgreep op 21 april 1967, zijn vandaag ter dood veroordeeld.



HEER BOMMEL EN DE WIND DER VERANDERING





8300. — Heer Ollie en Tom Poes werden binnengelatenn in een kaal vertrekje en even later zaten ze op een bank van een slordig geroosterde vis te genieten. "Dat smaakt heel goed, werkelijk," zei heer Bommel bedrukt. "Eenvoudig, maar eh... maar eenvoudig, bedoel ik. En nu.. eh... Wat nu? Hoe komen we hoer weg zonder benzine?" "Wachten op aflossing," stelde de vuurtorenwachter voor. "Dat doe ik ook. Alleen komt die niet. Lopen kan ook, geloof ik. Maar de weg is lang en gevaarlijk." "Dat hebben we gemerkt," zei heer Ollie. "Teruglopen zou heel vreselijk zijn. Ik heb een tere gezondheid, moet u weten. Maar is er geen scheepje, waarmee we langs de kust kunnen varen? Spelevaren in de zomerbries, dat zou veel van onze ontbeteringen goed kunnen maken, wat jij, jonge vriend?" "Een scheepje," herhaalde de grijsaard peinzend. "Tja, er hoort een boot bij de uitrusting hier. Maar een zomerbr ies is er niet. De wind waait noord of zuid; noord of zuid. En als de wind omloopt, ontstaat er een maalstroom, hier voor de kust. Een huilende draaikolk, die naar de andere wereld voert. Dat is levensgevaarlijk. Als de wind omloopt." Hij zweeg somber, en in het gieren van de wind, die buiten om de toren blies, keken zijn gasten hem bleek aan.

PAUL VLAANDEREN EN DE TRX 4 AFFAIRE DOOR FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN

BIJ MADDISON ELECTRONICS VIERT 'N KLEIN GEZELSCHAP DE TERUGKEER VAN DE GESTOLEN BLAUWDRUKKEN...

OP ONZE VRIENDEN VLAANDEREN EN PALLENCE, VOOR HUN ONSCHATBARE HULP... VLAANDEREN ZAL HIERNA ENKELE WOORDEN SPREKEN...

38-53

VLAANDEREN! PALLENCE!... MOOI GEDAAN!

... ZOALS U WEET, ZIJN DE BLAUWDRUKKEN WEER IN DE SAFE, EN NOVORKI EN ZIJN BENDE WORDEN O.A. BESCHULDIGD VAN MOORD...

...MAAR ALLES IS NOG NIET OPGEHELDERD!

Tiffany Jones

HET SPIJT ME, M'N BESTE MEID. GEDANE ZAKEN NEMEN GEEN KEER. GARED TROUWT MET MIJ EN WE VLIEGEN VRIJDAG NAAR NEW YORK!

12-58

GARED, ALSJEBLIEFT VERTEL ME DAT HET NIET WAAR IS!

HET SPIJT ME TIFFANY,- MAAR JE MOET ME UIT JE HOOFD ZETTEN. TROUWENS, EEN MEISJE ALS JIJ KAN GENOEG ANDEREN KRIJGEN, DAT WEET JE ZELF OOK WEL.

VERGEET HEM - VERGEET HEM - OH, KON IK HET MAAR..!

KRALENDIJK – In Playa Pariba snackbar vond vrijdagmiddag de officiele ondertekening van de cao plaats tussen het bestuur van de AFBW enerzijds en de OGEM anderzijds. Volgens ingenieur W. Hoekstra is het waarschijnlijk de laatste cao die OGEM op Bonaire afsluit. Deze arbeidsovereenkomst loopt tot 1 juli 1977 en op dezelfde datum loopt ook de concessie van OGEM af. De heer Hoekstra betwijfelde of OGEM op Bonaire zal blijven als ze op Curacao weggaat. De joint-venture tussen eilandgebied Bonaire, het land en OGEM, waarvan vroeger sprake was, is nu van de baan. Humphrey Wout voorzitter van de AFBW was blij met het getekende cao.

Hij vond het een hele verbetering voor de werknemers. De nieuwe overeenkomst houdt o.a. een verbetering in van de vakantietoelage en vakantiedagen. Drie keer per jaar wordt het loon aangepast aan de gestegen kosten van levensonderhoud. De onderhandelingen voor de werknemers werden gevoerd door Humphrey Wout, Genario Silie, Simon Silie, Edison Seraus en Richard Augustien. Voor de OGEM, door bedrijfsleider Oswin Casseres en Ing. Wever. De onderhandelingen hebben ongeveer drie maanden in beslag genomen. Bij de foto: v.l.n.r. bedrijfsleider O. Casseres, ing. W. Hoekstra, Humphrey Wout en de heer Wever.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u. en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66,– of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of per giro (44000)

ADVERTENTIES

Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS

Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barbera Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estreila de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Walle – Santa Rosaweg 221.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

23 augustus 1975 van 14.00 uur - 25 augustus 1975 om 06.00 uur: STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST: dokter P. M. Pattinaja, Salinja Abao z/n, tel.: 54751. STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST: dokter M. G. A. Elassaiss, Witteweg 79, tel.: 24438. IN HET 3DE DISTRIKT: dokter P. P. Q. M. Soons, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

*****

WEEKEINDE-DIENST DIERENARTS: dokter R. Gorsira, tel.: 36211.

*****

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: de heer R. C. Rafael, Berg Altena 135; ZON.: de heer E. F. de Camps, Mahumaweg 35.

*****

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht van zaterdagmiddag om 12.00 uur tot maandagmorgen om 06.00 uur: zuster Baerecke, tel.: 78734.

*****

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Popular, tel.: 11269.
ZON.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

*****

POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 - 15.30: Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeijer - Cerito; Schotborgh - Cas Cora; Nieuw - Sto Domingoweg; Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena; Williams - Grand Central; De Haseth - Parera.

*****

ZATERDAG
CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Cocowijk, zondagavond te Monte Verde en maandagavond te Westpunt.

*****

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL: 20.00 Cement Coro vs J&B - rifstadion.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00 - 23.00 Eugenio C - vert. Selma.
SPORT
BASEBALL: n.m. JCB vs Cement Coro - rifstadion.

VOLLEYBALL: 17.00 dames A-kl.: Passat vs Bon homme Tony's Menshop; 18.30 Hi Spot Volleystars vs The Royals/Botica '68 - heren A.-kl.; 20.00 dameshfdkl.: Green Socks vs Salem - Centro barrio Janwé.

VOETBAL: 16.30 Independiente vs elftal Flamboyant Sands-hotel - terrein GOG.
SWRC
CLUB DI HUBENTUD: 10.00 - 12.00 schieten; 14.00 - 18.00 dammen; 10.00 - 12.00 bolas criollas; 10.00 - 12.00 volleyball.

VOETBAL: 15.00 W'stad 6 vs Hollandia - terrein W'stad; 17.00 W'stad vs Abrahamsz - terrein Abrahamsz; W'stad I vs Omega I - terrein W'stad.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.00-10.45 te Sint Willibrordus t/h gouvernementskantoor; 11.00-11.45 te Weg naar Santa Cruz t/h publieke telefoon San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h buurtcentrum.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 14.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Johan van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00 uur (donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek).

JEUGDBIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur (donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek).

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 20.00 uur; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.
SPORT
SWRC
CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 basketball; 18.00-20.00 tafeltennis kinderen (dertien tot zeventien jaar); 16.00-18.00 atletiek.

TELECURACAO

ZATERDAG
CURACAO

TELECURAÇAO: 16.30 telefiesta; 17.55 phantom rider; 18.15 impacto; 18.30 nieuws ned.; 18.45 revista femenina; 19.00 soul train; 20.00 national geographic; 21.00 nieuws pap.; 21.15 Tony's special; 21.30 gold robbers; 22.30 teleteatro: Flying tigers.

ZONDAG
CURACAO

TELECURACAO: 14.00 tennis Wimbledon; 15.26 aki kitoki; 15.56 baseball (little league); 17.30 kinderuurtje; 18.00 kiko ta kiko?; 18.30 nieuws ned.; 18.44 N.O.S.-journaal; 18.54 Maduro reiskrant; 19.00 science report; 19.11 Elka's showcase & fashion; 19.30 topogigio; 20.00 caribe; 21.02 nieuws pap.; 21.30 progr. cultural di Suriname; 21.59 estreno.

RNWO

ZATERDAG

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en verslag W.K. Wielrennen in Luik op de baan; 17.48 Magazine, samenstelling en presentatie Raymundo Debrot; 18.15 Ned. artiesten op de plaat, samenstelling en presentatie Jan Meijerink; 18.38 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname, samenstelling Victor Hafkamp; pres.: Gerard Rakers; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport inkl. W.K. wielrennen op de baan in Luik; 17.55 Caribische muz.; samenstelling en presentatie J. v.d. Walle; 18.10 sportjournaal; 18.18 intermezzo; 18.20 zeggen & schrijven; een literaire rubriek onder redaktie van Egbert van Keulen; 18.35 intermezzo; 18.41 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.00 einde uitzending.

KERKDIENSTEN

CURACAO

ALVERNA (zustersklooster): 10.00 (hoogmis in ned.). BARBER: 05.30 en 09.00. BOCA SAMI: (zat: 18.00) en 07.00. BRIEVENGAT: (zat. 18.30), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00. BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. COROMOTO: (zat. 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOTKWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. JANDORET: 09.00 en 19.00. JANWE: (zat. 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00, 08.30 en 19.00. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat. 19.00), 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00. SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. BASILICA SANTA ANA: (zat.: 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 11.00 (engels en 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00) en 09.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 18.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06,00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 06.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00. ZUID-BONAM: (zat.: 18.30), 08.30 en 17.30. KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

ALVERNA (zustersklooster): maandag tot en met vrijdag 18.00; zat. om 12.00. BARBER: 06.30 en vakantietijd en vrije dagen om 07.00. BOCA SAMI: woensdag 07.00. BRIEVENGAT: 18.30. BUENA VISTA: 19.00. COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00 (woensdag en zaterdag geen mis). JANWE: 06.30. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.00 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 19.00. BASILICA SANTA ANA: 06.45 (woensdag en vrijdag 19.00). SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00). SANTA MARIA: 06.30. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: maandag, woensdag en vrijdag om 06.30. STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zat. en vrije dagen om 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30 (maandag geen mis). KORAAL SPECHT: 18.30 maandag t/m vrijdag in Van Meeteren College.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE

FORTKERK: 09.00 ds Veen (H.A.); 19.00 ds Jonkman.
EMMAKERK: 09.30 ds Bodisco Massink; 19.30 ds Bodisco Massink.
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Jonkman; 19.00 ds Veen.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

*****

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds M. de Boer (marinegezinsdienst). Tijdens morgendienst is er crèche.

*****

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 dienst; 19.00 ds De Boer.

*****

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Arowakkenweg 28: 09.00 ds Vreugdenhill; 17.00 ds R. van Nus, H.C. Zondag 52.

*****

KAPEL MARINIERSKAZERNE SUFFISANT: zat.: om 18.30 weekeinde-mis, voorganger: de vlootaalmoezenier.

*****

*** Een militair gerechtshof in Rio de Janeiro heeft tien Brazilianen veroordeeld tot acht jaar gevangenis straf wegens ondermijnende activiteiten. Onder de veroordeelden bevinden zich ook enkele vrouwen. Het is niet bekend gemaakt voor welke daden de beklaagden veroordeeld zijn.**

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg 6B, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

AGENDA BONAIRE

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 Peking man.

*****

ZONDAG
BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 Peking man.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 aangetekende stukken voor Curaçao; 09.15 gewone stukken – Curaçao; 15.30 aangetekende stukken; 15.45 gewone stukken – voor Curaçao en Aruba – postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor het buitenland gaat via Curaçao.)
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
BIBLIOBUS: te Beatrixschool.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00 - 12.00/15.00 - 18.00.

*****

KERKDIENSTEN

ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00, 08.30 en 19.00.
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.30.
RINCON: 06.00, 09.00 en 18.00.
DOOR DE WEEK:
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag).
ENTREJOL: 19.00 en zat.: 20.00.
RINCON: 19.00.

NPS beraadt z zich over inkoopcentrale

PARAMARIBO — Het hoofdbestuur, het partijbestuur en de partijministers van de NPS zijn woensdag en donderdag bijeen geweest om zich te beraden over de politieke situatie in Suriname.

Een gevolg van dit beraad is dat aan de partij ministers opdracht werd gegeven om de problemen die bestaan rondom het CIS-onderwerp van bespreking te doen zijn op een vergadering van de raad van ministers en op de kortst mogelijke termijn „een voor alle partijen bevredigende oplossing te vinden".

Zoals bekend trad het NPS-Statenlid Lee Kong Fong onder meer in verband met zijn bezwaren tegen het CIS uit de NPK-fractie en vormde hij met mevr. Liesdek een eigen NPS-fractie in de Surinaamse Staten.

UPB bijeen over formatie BC

KRALENDIJK – Door de partijraad van de Union Patriotico Bonaireano zal vandaag vergaderd worden over de nieuwe samenstelling van het bestuurscollege. De coalitie met de POB van Broertje Janga is, zoals door velen gevreesd werd, na zeven weken verbroken. De steenbrekerij – een prestigekwestie – waar de kranten vol van hebben gestaan, en waarover een rapport verschenen is, is uiteindelijk het struikelblok geworden. De vorming van het nieuwe bestuurscollege, nu de samenwerking met de POB opgezegd is, is een zaak waar de toekomst van Bonaire wel eens van kan afhangen. Zoals bekend heeft Bonaire zich de laatste jaren sterk ontwikkeld.

Bonaire is het eiland met de minste werkloosheid. Er zijn goede vooruitzichten, zoals door de bouw van het nieuwe vliegveld en hotels.

Het wordt nu ook tijd dat men op politiek gebied volwassener wordt en dat men ophoudt met elkaar te bevechten, en dat men samengaat werken aan de verdere vooruitgang van Bonaire. Wij hebben een minister in de regering, maar al zijn werk haalt weinig uit als men op Bonaire niet als één man werkt aan deze ontwikkeling. Het is zelfs zo, dat Bonaire zich dit dorpsachtige gekijf en gekrakeel niet kan veroorloven. Als we nu niet aanpakken missen we de boot. We hopen dat de UPB een nieuw bestuurscollege kiest op een zo'n breed mogelijke basis. Als het mogelijk is met de DP en ADEN. Elke partij zou dan een gedeputeerde in het bestuurscollege moeten krijgen. Als een derde gedeputeerde niet mogelijk is, kan er één door ADEN en DP benoemd worden. Iemand die kennis van zaken heeft, en die Bonaire kan vertegenwoordigen in de zonder twijfel belangrijke periode die Bonaire tegemoet gaat.

Overeenkomst steenbrekerij

KRALENDIJK — Voor de exploitatie van de steenbrekerij, zo verneemt de Amigoe werd aan Cramer Construction, een halve hectare grond uitgegeven in april 1975 Door het eilandgebied is verder bedongen dat er een vergoeding door Cramer wordt betaald van f. 1,50 per m3 steenslag en vijftig cent per kubieke meter zand. De ruwe steen dient door Cramer te worden aangeschaft bij privé personen, die de stenen per vrachtauto aanvoeren.

Slechts indien tot genoegen van het bestuurscollege wordt bewezen dat deze aanvoer niet voldoende is voor de op het eiland bestaande behoefte aan steenslag, kan op Cramers verzoek door het bestuurscollege toestemming worden verleend voor het springen van het steen in hoeveelheden en op plaatsen en data door het bestuurscollege aan te wijzen.

Het bestuurscollege is gerechtigd tot aanstelling van een controleur ter plaatse om toe te zien op de juiste naleving van deze bepalingen. Aan Cramer wordt de nodige medewerking gevraagd opdat deze controleur zijn taak naar behoren kan vervullen. Door Cramer is zoals we vernamen, vrijdagmiddag, gesprongen met dynamiet.

Vroegere Portugese kolonien lid van VN

NEW YORK — De Veiligheidsraad heeft maandag met algemene stemmen de voormalige Portugese kolonien Mozambique, de Kaap Verdische eilanden en SAO Tome en Principe toegelaten als lid van de Verenigde Naties. De drie gebieden zullen volgende maand op de zitting van de algemene vergadering officieel hun intrede doen in de volkerenorganisatie, die dan 141 leden zal tellen.

Bloedig geweld in Argentinie

Montoneros brengen fregat tot zinken

BUENOS AIRES – In Argentinie hebben gisteren linkse guerrillastrijders een in aanbouw zijnd fregat tot zinken gebracht. Zij deden dit ter herinnering aan het neerschieten van 16 collega's, onder wie drie vrouwen, bij Trelew op 22 augustus 1972. Het fregat Santissima Trinidad dat met raketten zou worden uitgerust, zou binnenkort zijn voltooid. Door het exploderen van een lading dynamiet in de machinekamer zonk het schip bij de vlootbasis Rio Santiago nabij La Plata, op 60 km ten zuidoosten van Buenos Aires.

De aanslag was het werk van de Montoneros, een linkse peronistische guerrillagroep. In het gehele land verkeerde de politie in staat van volledige paraatheid met het oog de gewelddaden die de autoriteiten op de jaardag van het bloedbad bij Trelew verwachtten. Bij guerrilla-acties in de industriestad Cordona waren de afgelopen twee dagen al elf doden gevallen, onder wie vijf politiemannen. Bij een vuurgevecht in een noordelijke voorstad van Buenos Aires sneuvelden gisteren drie mannen die deel zouden uitmaken van de guerrillabeweging.

In Bahia Blanca, op 600 km ten zuidwesten van de hoofdstad, hield de politie ruim 100 jongeren aan en nam zij een grote hoeveelheid wapens en primitieve bommen in beslag. Bij deze actie werden verscheidene tijdbommen onschadelijk gemaakt die waren geplaatst onder bruggen over de rivier die door de stad stroomt.

Voorts werden kleinere incidenten gemeld uit Santa Fe, op 400 km ten noorden van Buenos Aires. Daar bezetten guerrilleros donderdagavond een radiostation. In een oproep via deze zender deden zij een beroep op president Isabel Peron om af te treden.

Over het doodschieten van 16 gevangen guerrillastrijders op een luchtmachtbasis bij Trelew in Patagonie drie jaar geleden, verklaarden de autoriteiten destijds dat de gevangenen hadden willen vluchten. Drie gevangenen die het bloedbad hadden overleefd, beschuldigden de bewakers er echter van dat zij de guerrilleros in koelen bloede hadden neergemaaid.

Sindsdien hebben de verzetsstrijders tenminste drie hoge marineofficieren en een federale rechter doodgeschoten die met het bloedbad te maken zouden hebben gehad.

Wnd. voorzitter Kamer ir. G. Wawoe:

Scheepswerf oplossing voor veel problemen op Curacao

WILLEMSTAD. — „De vestiging van de St Anna Shipyard op Curaçao zou voor zeer vele problemen waarmee het eiland geconfronteerd wordt en voor de economie van Curaçao een oplossing kunnen betekenen. Ook al zou hit niet aan het grote aantal mensen, dat genoemd wordt — 3.000 — werkgelegenheid kunnen bieden, kan dit projekt een aanzienlijk deel van de werkwilligen opnemen." Tot deze conclusie komt de waarnemend-voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, ir G. Wawoe, in een vraaggesprek met de Amigoe, waar hij uitvoerig het standpunt van de Kamer uiteenzette t.a.v. het scheepswerfprojekt.

Daarbij vroeg hij zich af wat de voordelen zijn die Curaçao te bieden heeft voor een scheepswerfprojekt. Ir Wawoe: „Door ons onderwijssysteem hebben wij op Curaçao een "background", een educatie zou men kunnen zeggen, opgebouwd waaruit men gemakkelijk zou kunnen putten, wanneer men mensen wil opleiden voor specifieke taken. Curaçao heeft een manpower, die niet alleen in groten getale aanwezig is, maar ook waarvan de kwaliteit duidelijk beter is dan die welke vele andere landen zouden kunnen aanbieden. Wij hebben een en ander kunnen zien bij de grote bedrijven die hier gevestigd zijn, zoals de Dokmaatschappij, Mijnmaatschappij, de ALM en ook de Shell, die Antillianen in dienst hebben genomen. Mensen met een grote vakbekwaamheid, die verantwoordelijke posities bekleden, dankzij het feit dat zij een zeer goede opleiding hebben genoten, alvorens men toetrad in het bedrijfsleven," aldus ir Wawoe.

Specialisten opleiden

Voor een scheepswerf, zoals die mogelijkerwijs op Curaçao komt, meent hij, zijn er mensen nodig, die vakkundig zijn. Deze mensen kunnen wij in eerste instantie leveren op deze wijze, dat zij na een bepaalde training in een zeer specifieke vak concurrerend zullen zijn met wie dan ook, waar dan ook ter wereld. Hij geloofde niet dat het op dit moment opportuun zou zijn mensen op te leiden in een zeer breed vakgebied zoals het "scheepswerfvak".

Wij moeten mensen opleiden, om specifieke taken uit te voeren. Wanneer deze specifieke taken eenmaal zijn vastgelegd is het gemakkelijk om via een training iemand die reeds de LTS of UTS heeft in te scheren op datgene wat gedaan moet worden.

Voor wat betreft het slagen van de scheepswerf op Curaçao, merkte de heer Wawoe op, dat indien men er van uitgaat van een sound-manager dit zeker resultaten zal boeken. Het moet geen management zijn, die andere dan bedrijfseconomische en sociale overwegingen voor ogen heeft. Wanneer wij deze mensen zouden kunnen aantrekken en de kans geven zich te ontwikkelen zonder teveel onrust, hetzij op sociaal, politiek gebied, dan moet de scheepswerf zeker kunnen slagen op Curaçao.

Goede portefeuille

De kansen van slagen, voegde hij er aan toe, van het scheepswerfprojekt op Curaçao hangen niet alleen samen met een goede manpower en management, doch ook van het aantal orders dat de scheepswerf zal krijgen.

Ir Wawoe: „Het is kritisch, dat alvorens er gestart wordt, men zich moet verzekeren van een goede orderportefeuille. De kansen daarop zijn wel degelijk aanwezig, omdat een groot gedeelte van de MR'S — dat zijn schepen tot 35.000 ton — onderhand aan vervanging toe zijn."

Sprekende over de firma die de eerste rapporten heeft samengesteld, McMullen, stelde hij dat de KvK informaties heeft ontvangen, dat het een zeer vakkundige firma is, die in de scheepvaartwereld bijzonder hoog staat aangeschreven. Het is dan ook niet voor niets dat de grote oliemaatschappijen vaak met McMullen contracten hebben gehad, die geleid hebben tot de bouw van grote projekten. Zo is McMullen op dit ogenblik de favoriet in het Midden-Oosten van al die mensen, die zich hebben aangeboden om daar te gaan werken nu daar grote stromen van oliedollars en projekten aanwezig zijn. McMullen ging hij verder, staat ook bijzonder goed bekend in de tankerwereld. Zijn designs zijn zeer vakkundig en er wordt alleen maar goeds over hem gesproken. Zo is hij (McMullen) een tijd geleden aangezocht door de Birma Tanker Co, die in moeilijkheden verkeerde, om deze uit de moeilijkheden te helpen. McMullen is door de meeste Arabische landen uitverkoren consulent te zijn op het gebied van de scheepvaart.

Volgens ir Wawoe zal het niet noodzakelijk en nodig zijn de VLCC, de zeer grote crude carriers, te bouwen waarvan op dit moment en voor de komende vijf jaar er een overschot zal zijn. Maar men zou, wat op dit moment reeds te overzien is, overgaan tot de vervanging van verouderde schepen. Door het bouwen van nieuwe multi-purpose of general purpose schepen, zoals die genoemd worden, of andere koopvaardijschepen dan is er hier een zeer duidelijke markt aanwezig waarin de scheepswerf van Curaçao orders zou kunnen vinden. En dat lijkt het mij, dat tot optimisme voert dat men een consultant heeft als McMullen, die bijna dagelijks met mensen in kontakt staat, die deze orders tenslotte op de markt moeten zetten.

Risico's nemen

Het is belangrijk dat wanneer men in een beslissend stadium gekomen is, dat men ook als elke entretreneur risico's durft te nemen, omdat wat vrij van risico is reeds lang gedaan is of niet interessant genoeg is te doen. Elke ondernemer, zoals ook wij van de KvK dit maar al te best weten moet een zekere risico aanvaarden wanneer hij met een onderneming begint. Men moet deze risico's afwegen en kunnen balanceren tegen de mogelijkheden van winst en succes en dan met de juiste ondernemingsgeest beslissingen nemen. Zeker waar deze zo belangrijk zijn voor onze gemeenschap." Aldus de waarnemend-voorzitter van de KvK.

Tot slot stelde hij vast dat samenvattend gezegd kan worden dat over hetgeen de Kamer gehoord heeft — men heeft geen inzage gehad van de originele rapporten — de KvK kan spreken van een gematigde, maar duidelijker optimisme t.a.v. het scheepswerfprojekt dat zeer zeker een grote oplossing zal kunnen betekenen voor een heleboel problemen van ons eiland, welke zeer zeker risico's inhoudt, wanneer het zou mislukken. Maar met een goede management en de resources die er aanwezig zijn daarbij geruggesteund met een gedegen planning is er wel degelijk een grote kans van slagen wanneer het projekt wordt uitgevoerd.

Shell biedt medewerking aan scheepswerfproject

WILLEMSTAD — Shell-Curaçao General Manager Affairs, ir Wawoe, heeft gistermiddag in een vraaggesprek met de Amigoe verklaard, dat de Shell reeds in verschillende aspecten medewerking heeft verleend aan het scheepswerfprojekt, de St. Anna shipyard. Zo heeft de Shell gesproken met mensen die hier op verkenning zijn geweest t.a.v. van dit projekt.

Shell Curaçao nv heeft deze mensen laten zien wat men in de afgelopen jaren aan expertise heeft opgebouwd en wat men hier aan vakmanschap heeft. De heer Wawoe stelde vast dat vakmanschap hier niet in drie maanden wordt gemaakt. Men heeft hier vakmensen die zeker een periode van ervaring van tien jaar nodig hebben, nadat zij bij de bedrijfsschool van de Shell een opleiding hebben gehad.

De Shell ging de heer Wawoe verder, heeft ook mensen opgeleid voor specifieke taken, waarvoor er minder tijd voor nodig was. Ir. Wawoe: "Wij hebben hen laten zien, wat wij hier kunnen maken, wat voorradig is en wat mogelijk is op dit eiland. De mensen waren over een en ander onder de indruk.

Verder heeft de Shell het terrein, waar de scheepswerf zal komen (het terrein was eigendom van de Shell) overgedragen aan het eilandgebied Curaçao. De besprekingen hieromtrent zijn met zeer grote voortvarendheid gepleegd, daar de Shell het belang van het scheepswerfprojekt inziet.

Shell Curaçao heeft tevens meegewerkt aan de trainingsmogelijkheden en manpoweraspect rapport. Tevens werd een belangrijke bijdrage geleverd voor wat de contificering van het potentieel van de Antilliaanse vakman betreft. De Shell is ook bereid indien deze mensen naar Curaçao komen hen wegwijs te maken in datgene wat zij moeten kennen, zodat zij hier kunnen starten.

Op de vraag of het in de bedoeling van Shell Curaçao ligt mensen op te leiden voor de scheepswerf merkte de heer Wawoe op dat daarover nog niet gesproken is. Wel stelde hij vast dat de Shell in het verleden met alle projekten die hier op Curaçao gevestigd zijn of mogelijkerwijs gevestigd hadden kunnen worden heeft samengewerkt opdat deze projekten hier komen. Shell Curaçao nv staat zeer positief tegenover een ieder die op Curaçao wil investeren.

"Wordt er een beroep op ons gedaan en het ligt binnen onze mogelijkheden, dan zal de Shell niet nalaten volledig hieraan mee te werken". Aldus ir G. Wawoe.

Kamer Koophandel biedt scheepswerf expertise aan

WILLEMSTAD — "De KvK is in eerste instantie bereid om al de expertise, die zij verzameld heeft, ten dienste te stellen van het scheepswerfproject. Het is natuurlijk niet alleen, dat wij als burgers van deze gemeenschap zoiets zouden moeten doen; maar het is in onze belang dat er projekten naar Curaçao komen, die de economie, die op dit moment in een slop geraakt is vanwege de economische recessie — vooral in de VS; maar ook elders in de wereld — en de inflatieproblemen, die wij hier hebben de economie hier op Curaçao weer op gang kunnen krijgen".

Dit zei ir. G. Wawoe, waarnemend-voorzitter van de KvK gistermiddag in een vraaggesprek met de Amigoe. En waar dit om een projekt gaat waarover de Kamer een zekere optimisme heeft, zal al datgene worden aangeboden, dat men kan aanbieden. Dit zijn onder meer informaties over de lokale omstandigheden. In deze hebben verschillende bedrijven, zoals de Dokmaatschappij, Shell Curaçao en de CAB, (Curaçaose Aannemersbond) reeds samengewerkt met de vertegenwoordigers van McMullen op Curaçao en de heer Spit, hoofd Arbeidszorg en de heer Römer van het eilandgebied Curaçao om te komen tot een rapport over trainingsmogelijkheden en andere aspecten van de manpower op Curaçao.

Een en ander werd reeds langer dan een jaar geleden gedaan en volgens ir Wawoe is het rapport dat werd uitgebracht een van de grondslagen geweest van het scheepswerfprojekt. Maar ook op andere gebied kan de KvK bij vestiging van het projekt een groot aandeel leveren, zoals service, wat zou moeten heten "het starting-up" van dit projekt.

Premier Evertsz onderscheiden

WILLEMSTAD — Tijdens een korte plechtigheid in de woning van de Venezolaanse consul-generaal is premier J. Evertsz gisteravond onderscheiden in de orde Francisco de Miranda en zu primera clase. De Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken dr Escovar Salom die momenteel een bezoek brengt aan de Antillen reikte de onderscheiding uit. De plechtigheid werd bijgewoond door diverse ministers en door gezaghebbe. A.E. Kibbelaar.

In een korte toespraak zei de Venezolaanse minister dat zijn bezoek aan de Antillen bedoeld was om de banden nauwer aan te halen. Premier Evertsz antwoordde hierop dat er tussen Venezuela en de Antillen wederzijds banden van vriendschap en broederschap bestaan die dateren uit de tijd dat Bolivar en Brion zij aan zij vochten voor de bevrijding van het Latijnsamerikaanse continent. De premier benadrukte dat zowel Venezuela als de Antillen aan de Caribische zee liggen en samen de verplichting hebben om de rijkdommen uit deze zee op rechtvaardige en verantwoorde wijze te exploiteren.

Problemen

(Vervolg van pagina 1)

met een groot tekort aan cement, zo erg zelf dat er diverse constructies in het land niet voortgezet konden worden.

Wat hem is opgevallen is dat er een groot gebrek aan juiste informatie en communicatie is tussen de landen in het Caribisch gebied, vanwege het feit dat al deze landen zich steeds hebben gericht op Europa. Minister Escovar Salom is van mening dat er zowel een mentale als een psychologische integratie in dit gebied moet komen. Volgens hem, is het gemakkelijker telefonisch contact met Europa te krijgen, dan in het Caraibisch gebied zelf.

Binnenkort zal er een cultureel akkoord door de Nederlandse Antillen en Venezuela getekend worden. Minister Escovar Salom zei dat er een intensievere culturele samenwerking tussen deze twee landen moet komen op het gebied van onderwijs, tentoonstellingen, bibliotheken, en muziek- en dansgroepen.

Tenslotte zei de Venezolaanse buitenlandsman, die vanmorgen naar Aruba is vertrokken, dat Venezuela zeker geïnteresseerd is voor een eventuele deelname in het scheepswerfproject op Curacao.



WILLEMSTAD — *Samen met de miss teenage van Ecuador vertrok teenprincess "Sharo" Bikker (rechts) gistermiddag naar Aruba waar zij zal deelnemen aan internationale miss teenagewedstrijd.*

NVP-U werkgroep beraadt zich over controverse

WILLEMSTAD — De NVP-U partijtop heeft gistermiddag een gesprek gevoerd met premier J. Evertsz en minister McWilliam over de problemen welke er zijn gerezen omtrent de wijzigingen in de samenstelling van het kabinet-Evertsz. Een woordvoerder deelde de Amigoe mee dat het gesprek zich kenmerkte door zakelijkheid en een goede sfeer en dat duidelijk is geworden dat communicatiestoornissen de oorzaak waren van diverse misverstanden tussen partijleider Evertsz en secretaris-generaal McWilliam.

Afgesproken werd dat een groep NVP-U-bestuurders zich vanmorgen zou beraden over de situatie en diverse alternatieven zou bekijken om tot een oplossing te geraken. Maandag, na de terugkeer van de heer Evertsz van zijn reis naar Aruba en Bonaire met minister Salom van Venezuela, zal de werkgroep verslag uitbrengen van haar bevindingen. Minister McWilliam deelde de Amigoe mee vooralsnog geen commentaar meer te zullen geven op een en ander.

Raad vergadert

WILLEMSTAD — De vergadering van de eilandsraad welke woensdag j.l. vanwege het late uur werd geschorst zal maandagavond om zes uur worden voortgezet. Op de agenda staat nog de bespreking van de St Anna Shipyard, een agendapunt dat zoals bekend is aangevraagd door de DP-fractie in de raad.

Tevens komen aan de orde een tweetal brieven van het BC betreffende het Waaigatplan tweede fase.



Op de foto: minister McWilliam aan het woord in het AVVC-gebouw.

Minister pleit voor nieuw ziekenhuis

WILLEMSTAD. — Tijdens de viering van het jubileum van de vakbond voor verplegend personeel CBV, heeft de minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs R.F. McWilliam, gepleit voor de oprichting van een nieuw ziekenhuis. De minister merkte op dat wij een goed geoutilleerd hospitaal hebben maar weinig functioneel waardoor de operationele kosten te hoog zijn.

De minister zei dat het hospitaalbestuur met een initiatief moet komen voor een nieuw ziekenhuis. In verband hiermee deelde het bestuurslid drs Eddie Wawoe mee dat er reeds een Masterplan met een alternatief bouwplan door het hospitaalbestuur is ingediend, zowel bij de regering als bij het BC.

Tijdens de bijeenkomst gisteravond in het AVV-C-gebouw werd voorts o.m. het woord gevoerd door ged. Don Martina, hospitaal-directeur dr Saleh, CFW-voorzitter Ong-A-Kwie en CBV-voorzitter Kibbelaar.

Cement is weer op; strop voor Beton Antillen

WILLEMSTAD. — De blokkenfabriek van Beton Antillen zal maandag niet meer in staat zijn de enorme blokken te maken die gebruikt worden voor de EEG-kade, omdat Venezuela is gestopt met het leveren van een bepaald soort cement voor de fabricage van deze blokken, die per stuk 65.000 kilo wegen. Aldus ir. Marcel Estourgie project-manager van Beton Antillen vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe naar aanleiding van de gistermiddag gehouden persconferentie met de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken waarbij ondermeer gesproken werd over de cementlevering van Venezuela aan Curacao in verband met het EEG-kade project. De Minister had gesteld dat er geen cementlevering meer plaats vond omdat Venezuela zelf met een enorm tekort te kampen heeft. Beton Antillen nam echter tot voor kort 300.000 kilo van een speciaal soort cement af. Beton Antillen hoopt nu dat er spoedig weer begonnen wordt met het leveren van dit cement. Uit meestal goedingelichte kringen vernam de Amigoe vanmorgen echter dat de reden van het tekort aan cement zou zijn dat de fabrieken in Venezuela weigeren nog verder cement te maken voor de tot nu toe vastgestelde prijs. Dit soort cement aldus ir Estourgie is in de VS anderhalf maal zo duur. Wil men het uit de VS betrekken dan kost het Beton Antillen 3 en een half maal zo duur als het Venezolaanse cement.

Tot ons groot leedwezen overleed hedenochtend onze geliefde

CHARLES C. P. MADURO

in leven Honorair Vice-Consul van Mexico.

Mevr. de Wed. Sophia C. Maduro
Fam. Norman Maduro-Cosster
Vilma Theunissen-Maduro
Joop Theunissen
Rose Maduro
Ilda Maduro
Selia Visser-Maduro
Wim Visser
Mevr. de Wed. Ursula Tjoen Tak Seuw-Maduro
kleinkinderen, neven en nichten.

de ter aardebestelling vindt plaats op 25 augustus op de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg.
Vertrek vanuit de rouwkamer El Tributo Otrabanda om 4 uur.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 12.00 uur.
Gelieve geen condoleance bezoeken aan huis.

COMMENTAAR

Aflossing

DE AFLOSSING van de wacht in Den Haag van NVP-U-minister Pieternella is niet zo vlekkeloos verlopen als de leiding van de „groene partij" zich dat misschien had voorgesteld. Reeds bij het vertrek van Pieternella bij het begin van de rit van de regering-Evertsz zag de NVP-U partijleider zijn „kroonprins" met lede ogen heengaan. Toen hij dit jaar terugkeerde om de verkiezingscampagne van de NVP-U wat meer inhoud te geven hoopte Evertsz dat Pieternella zou blijven, maar terecht liet deze weten dat hij het werk dat hij met veel succes begonnen was in het Antillenhuis eerst wilde voltooien. Nu de andere kroonprins van de NVP-U drs. Rufus McWilliam niet zonder meer Den Haag wil ruilen voor het Fort — en ook dat kunnen wij begrijpen van een rasechte politicus die zijn achterban in Charo en Wishi heeft en niet onder de gastarbeiders in het kille Holland — tegenstribbelt zit Evertsz in een moeilijk parket. Hetzelfde wat zich enige jaren terug in de DP openbaarde en uiteindelijk leidde tot een afbrokkeling van de partij namelijk gebrek aan nieuw kader, doet zich nu ook in de NVP-U voelen. Het is dan ook hoog nodig dat de NVP-U partijtop ondanks alle problemen van bestuur tijd weet te vinden om wat aan de structuur van de partij te gaan sleutelen om teneinde wat meer mondig kader te kunnen produceren. En dan bedoelen wij met mondige lieden niet die kretenslakers in staten- en eilandsraadsfracties die willen opvallen door de „enfants terribles" uit te hangen, maar werkelijk parlementariërs en politici van het formaat van Da Costa Gomez, de partijoprichter.

Trouwens verbetering van de kwaliteit wensen wij alle politieke partijen op Curaçao, Aruba en de andere eilanden toe, want wat er nu in de NVP-U gebeurt is noch voor wat de oorzaken noch voor wat de gevolgen betreft nieuw voor de Antillen.

Ongebruikelijk



DE VENEZOLAANSE minister van Buitenlandse Zaken, dr. Escovar Salom, die momenteel een bezoek brengt aan de Nederlandse Antillen heeft gistermorgen in de Staten een opmerkelijke uitspraak gedaan. De Venezolaanse „canciller" verklaarde namelijk dat zijn reis naar de Antillen gezien kan worden als een „nietconventioneel bezoek" met eer rechtstreeks contact tussen Caracas en Willemstad. Met andere woorden de Venezolaanse minister gaat voorbij aan het feit dat wij nog steeds een deel zijn van het Koninkrijk, meldde zijn bezoek niet aan Den Haag en kon dus ook niet door gouverneur Leito ontvangen worden. Wat Escovar Salom — de laatste naam roept bij ons associaties op met wijsheid en vrede — voor heeft gehad met deze ongebruikelijke en niet-protocolaire visite is ons nog een raadsel. Wij hopen niet dat hij volgend jaar b.v. naar Aruba reist zonder de Antilliaanse regering daarvan op de hoogte te stellen om relief te geven aan de status aparte gedachte. In ieder geval zouden wij met onze ALM en andere instellingen die al jaren wachten op een rechtvaardige regeling van de belangen maar die in de knel zitten tussen Den Haag en Caracas, kunnen profiteren van deze nieuwe Venezolaanse zienswijze. Laten wij desnoods ook maar wat ongebruikelijk gaan doen.

Slecht voorbeeld

BIJ DE KWESTIE VAN het vereffenen van de schuld voor de Bovenwinden merkte de regering enigszins kwaad en verwijtend op, dat dit eilandgebied al sinds jaren geen begrotingen opstelt. Als er een voorbeeld is van slecht bestuur en wanbeleid, dan is het toch wel als een overheid een van zijn zo duidelijk omschreven verplichtingen als het werken volgens een begroting niet meer nakomt. Dan is er namelijk helemaal geen beleid te voeren. Zelfs met een begroting lijkt dit al vaak moeilijk. Voor ons als leek lijkt het feit, dat de Bovenwindse bestuurderen geen begroting indienen genoeg reden om een maatregel van rijksbestuur of hoe dat mag heten af te kondigen. De bestuurderen geven namelijk blijk niets te weten wat besturen in houdt.

En we houden ons hart vast geen oppositie meer in de eilandsraad zit. Hoe dan ook, die eilandelijke overheid heeft wel een bijzonder slecht voorbeeld gegeven, dat eigenlijk al lang afgestraft had moeten worden.

BRINDIS ta sali otro siman!

VERHUISBOEDEL inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba.
OFICINA MARITIMA
tel.: 2664 of 1622

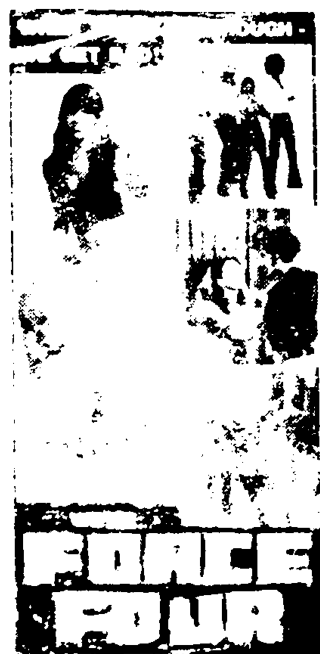
STEMT AF OP
VOZ DI ARUBA
PJA-10

Het radiostation met actualiteiten, reportages en vele nieuwsuitzendingen rechtstreeks van de ANP telex.

Daarom reeds vele jaren uitgekozen tot het MEEST BELUISTERDE RADIOSTATION.



August 23 at 12.00 p.m.
Midnightshow
english



COLOR 2,00 18 YRS



EILANDGEBIED DE BOVENWINDSE EILANDEN

Het Bestuurscollege van St Maarten roept sollicitanten op voor de functies van:

ADSPIRANT BRANDWEERONDEROFFICIER

en

ADSPIRANT BRANDWEEROFFICIER

Vereisten respectievelijk M.T.S.-diploma, afdeling Bouwkunde en H.T.S.-diploma, afdeling Bouwkunde.
Sollicitanten dienen een goede gezondheid te hebben en voor de brandweerdienst de nodige karaktereigenschappen en lichamelijke vaardigheid te bezitten, tenminste 1.65 m lang en niet brildragend. De **adspirant brandweeronderofficier** moet genegen zijn medio september een 3 maanden durende cursus "brandweeronderofficier" in Curacao te volgen. De **adspirant brandweerofficier** zal een studieopdracht ontvangen om een 1½ jaar durende brandweerofficierscursus in Nederland te volgen.

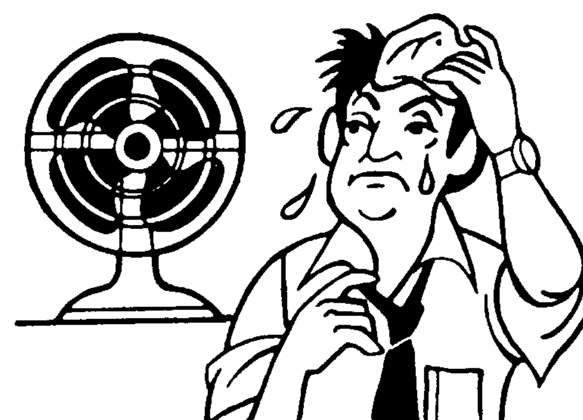
Salariëring afhankelijk van opleiding en ervaring.

Sollicitaties binnen 14 dagen met vermelding opleiding, leeftijd, ervaring en eventuele referenties te richten aan:

Het Bestuurscollege van St. Maarten,
Philipsburg, St Maarten

Electrical SERVICES

CIRCUITS OVERLOADED?



Don't take chances by having your wiring circuitry overloaded. It's a dangerous fire hazard and can be harmful to many appliances too! Our charges are always reasonable.

CALL 3555



Oranjestad

EILANDGEBIED ARUBA

Bij de Dienst voor Openbare Werken kunnen worden geplaatst:

a. een H.T.S.'er Weg- en Waterbouwkunde voor de Afdeling Wegendienst;

VEREISTE:
bij voorkeur minimaal vijf jaar ervaring in het aanleggen en onderhouden van wegen;

b. een H.T.S.'er Weg- en Waterbouwkunde voor de Civiele Ontwerp Afdeling;

VEREISTE:
enige jaren ervaring in het ontwerpen van wegen en verkavelingsplannen en derhalve bekend zijn met het uitvoeren van landmeetkundige berekeningen;

c. een H.T.S.'er Bouwkunde met als applicatie Stedebouwkunde voor de Bouwkundige Afdeling;

VEREISTE:
zo mogelijk enige ervaring in het opstellen van stedebouwkundige plannen;

De aan te stellen krachten zullen afhankelijk van hun ervaring als hts'er in de rang van technisch ambtenaar 1ste klasse of hoofdtechnisch ambtenaar in dienst kunnen worden genomen.

Sollicitaties, waarin te vermelden geboortedatum en -plaats, burgerlijke staat en gezinsgrootte, staat van dienst, referenties e.d. binnen 30 dagen aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba te richten, vergezeld van fotokopie van diploma(s).

Flowers for all occasions

DELIVERY SERVICE AROUND THE WORLD



„Jardin Caribe"
TEL. 2660
KONINGSTRAAT No. 7



August 23 at 8.30 p.m.
August 24 at 9.00 P.M.



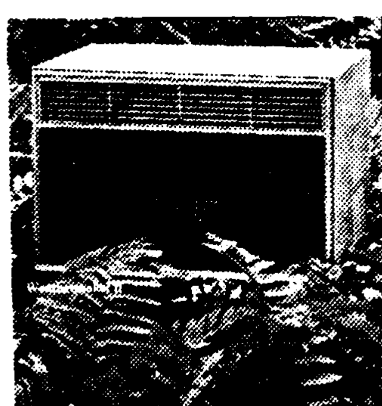
SUCEDIO UNA VEZ
"UPTOWN SATURDAY NIGHT"
eng-span.
COLOR-2,00
ALL AGES

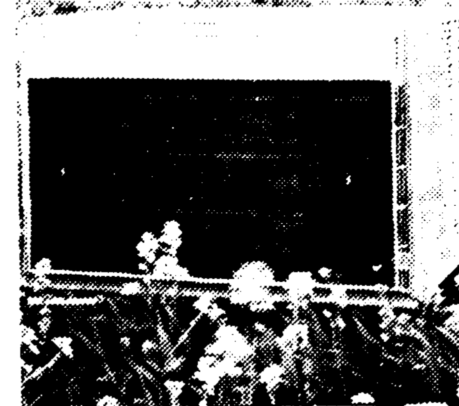
GEVRAAGD
VERKOOPSTERS
Persoonlijk aanmelden

CASA DEL MIMBRE
Nassaustraat 38.

For GENUINE
CHINESE
Food and other INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL
bar-restaurant
airconditioned
Wilhelminastraat 8 - Tel.: 1008

SPECIALE Carrier AANBIEDING





Carrier
world's number one air-conditioning maker

9000 BTU
WAS 613,– NU **575,-**

12000 BTU
WAS f. 740,– NU **675,-**

Vraag vrijblijvende inlichtingen bij:



FERGUSONSTR. 41 Tel.: 3555

DE VEER

August 24 at 7.00 p.m.
MATINEE

KUIFJE EN DE ZONNETEMPEL

Cartoons

COLOR–1,00
ALL AGES

Where to go where to dine and where to entertain yourself

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton Hotels and Motor Inns, Worldwide.



OSCAR DE LUGO
Diablo Room
Midnight Show
Rembrandt Room
9.00 p.m. show
Except on Wednesday
LITO ESCARSO Orchestra
&
DEDRALAVI COMBO
For reservations:
Call our maître D. Donald
ext. 239

EVERY SUNDAY
POOLSIDE
MUSIC BY
JERIGHO
1.00–4.00 p.m.
PALM BEACH ROOM
ARUBAN FOLKLORIC NIGHT
FEATURING



COMBO TIPICO CARIBE
& FOLKLORIC SHOW
ENJOY OUR ARUBAN SEAFOOD PLATTER & DRINKS
Holiday Inn
aruba

TALK OF THE TOWN
aruba's finest restaurant



Tel. 3380

Vanavond gezellig gaan eten?
Morgen een zakenlunch?
Dan naar



NORMAAL GEOPEND
CRYNSSENSTRAAT 6
TELEFOON 5132
SAN NICOLAS

CHOW STEAK KOW
SUBGUM WONTON
SPECIAL CHOW MIEN
YOUN CHOW FRIED RICE
FILLET ASTORIA SPECIAL
AMERICAN STEAK
CHICKEN A LA KING



iedereen graag terug

Tamarijn beach hotel

EVERYDAY DANCING
with "OSCARUBA BAND"
from 9.30 p.m. to 1.00 a.m.
(except Tuesday)

SUNSET HAPPY HOUR
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.
ALL DRINKS $ 0,85
plus service charge
Free snacks

SEE YOU AT THE
CUNUCUBAR

DIVI DIVI BEACH HOTEL
PRESENTS
"FIESTA ANTILLIANA"
To all residents of Aruba, Curacao and Bonaire we are now offering TWO WEEKEND PACKAGES.
Package no. 1
Naf. 25,– per person
double occupancy.
Package no. 2
Naf. 59,– per person
double occupancy.
Children under 12 years sharing room with two adults: FREE.
These packages are effective AUGUST, SEPTEMBER 1975.
Call us soon phone 3300



Beach hotel



INTERNATIONAL
FLAMENCO SHOW
Special weekend attraction
Friday and Saturday
* DINNERSHOW
from 8 to 9 p.m.
* COCKTAILSHOW
from 10 to 11 p.m.
Americana Aruba Hotel and Casino

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00
NA KANTOORUREN VOOR SPOED GEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 1555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 miss Aruba went to town (AL.); 24.00 fraulein without uniform (18 jr.); RIALTO: 20.00 the marseille contract (14 jr.); 22.30 the inheritor of kung fu (18 jr.); DRIVE-IN: 20.30 uptown saturday night (AL.); 24.00 force four (18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 the towering inferno (AL.); 24.00 intiem rapport (18 jr.).
WIT-GELE KRUIS: Dakota, zr. Judith, tel.: 4444; Oranjestad, zr. Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad, zr. Henricus, tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera, zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas, zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter H.J.A. Paalman, Sta Cruz tel.: 8017; dokter E. Westrate, Savaneta tel.: 7290.

• • • • •

DIVERSEN
MISS TEENAGE INT.: 20.00 presentatiebal - POVA.
SPORT
VOETBAL: 19.45 Bubali vs Dept. Nac - wilhelminastadion.

ZONDAG
BIOSCOPEN
DE VEER: 18.00 en 20.30 Miss Aruba went to town (AL.); RIALTO: 18.00 Tarzan's jungle rebellion (AL.); 20.00 the marseille contract (14 jr.); DRIVE-IN: 19.00 kuifje en de zonnetempel (AL.); 21.00 uptown saturday night (AL.); Principal: 18.00 tarzan's deadly silence (AL.); 20.30 the towering inferno (AL.).
DIVERSEN
MISS TEENAGE INT.: 18.30 off. ceremonie (vlaggen hijsen enz.) - hotel Americana.
TOERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Italia - vert Selma.
SPORT
ARUBA SCHIETBOND: centre fire pistool/revolver zwaar kaliber - pistoolbaan marinierskaz., Savaneta.
ATTA: 10.30 dameskl.: 10 vs 12 - Centrobarrio Noord; herenkl.: 17 vs 20 - Sociedad Bolivariana.
SOFTBALL: 10.30 Sangria Torito vs Pepsi Cola; 12.00 wegenbouw vs CB Noord; 13.30 CB Noord vs Plymouth - terrein Plantersrust.

• • • • •

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique Macuarima-school, Macuarima; 10.00 te Sint Janschool, Kadushi Largu.
DAF: 08.00 te Sint Jozefschool: 10.30 te Mariaschool, Santa Cruz.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York en Europa - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba Sheraton-hotel.

• • • • •

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00.
DAKOTA: (zat.: 19.00), 09.00 en 19.00.
EMANUEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00.
NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00.
ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00.
PARADERA: (zat.: 19.00) 07.30, 11.30 en 17.30.
POS CHIQUITO: 07.30.
SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30.
TANKI LEENDERT: (Monte Calvario): 09.00.

• • • • •

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 09.30 ds A. Belz.
PIEDRA PLAT: 10.30 ds Hessen.
SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessen.

VLA-delegatie naar onderwijscongres

ORANJESTAD. — Volgende woensdag zal de voorzitter van de VLA, de heer Frank Zaandam, en bestuurslid Henk Weustink een internationaal onderwijscongres in Genève, Zwitserland, gaan bijwonen. Dit congres wordt georganiseerd door de UNESCO. Er zullen op dit congres twee belangrijke onderwerpen worden behandeld.

Op de eerste plaats de belangrijkste tendensen in onderwijsontwikkeling in de landen die bij de UNESCO zijn aangesloten. En op de tweede plaats de funktie van de leerkracht die wijziging en de invloed hiervan op de leerkrachtenopleiding en de bijscholing.

Naast deze twee belangrijke thema's zullen ook drie andere bijzondere onderwerpen worden behandeld t.w. de vernieuwing in het onderwijs wat betreft inhoud, methodes, technologie en modern wetenschappelijk onderzoek. Op de tweede plaats het onderwijs voor voortdurende opvoeding voor verschillende soorten onderwijs, rekening houdende met de verhouding school en leven.

Tenslotte zal ook speciale aandacht besteed worden aan internationale classifikatie van onderwijs, waar verschillende onderwijskategorieën met elkaar zullen worden vergeleken gebaseerd op wereldcijfers.

De Arubaanse VLA-delegatie die het congres gaat bijwonen zal deel uitmaken van de delegatie van de confederatie van de wereldvakbond van onderwijs, welke in Brussel gevestigd is. Men hoopt dat ongeveer tachtig landen dit belangrijk congres zullen bijwonen. Voor deze gelegenheid zal de VLA-delegatie ook als coördinator functioneren voor Latijns Amerika.

De VLA zal van deze reis gebruik maken om wereldkundigen uit te nodigen voor het VLA-congres dat van 20 tot 24 oktober aanstaande op ons eiland zal plaatsvinden. Ook zal men besprekingen voeren met functionarissen van het ministerie van Onderwijs in Nederland en ook met de onderwijsvakbond van Nederland.

Voor bijwoning van dit internationale congres heeft de VLA, aldus een persbericht van deze vakbond, alle soort medewerking van het Arubaanse bestuurscollege ontvangen en vooral van de gedeputeerde van Onderwijs. De VLA-delegatie zal op zondag 24 augustus vertrekken en zal op 9 september terugkeren.

Minister Escovar bezoekt Aruba

ORANJESTAD. — Hedenochtend is voor een ééndaags bezoek op Aruba aangekomen de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken doctor Ramon Escovar Salom. Na aankomst had de Venezolaanse bewindsman om elf uur een bespreking met het BC. Om één uur zal de lunch gebruikt worden in het Bali restaurant in gezelschap van het voltallig bestuurscollege, de Arubaanse ministers en de fraktieleiders. In de avonduren zal er een receptie zijn van het Venezolaanse consulaat op Aruba, een van het bestuurscollege en een persconferentie. Morgenochtend zal minister Escovar Salom naar Bonaire vertrekken.

Acht weken straf voor mishandeling vrouw

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen heeft de strafrechter op Aruba in een viertal strafzaken uitspraak gedaan. Zo werd de Spaanssprekende een viertal strafzaken uitspraak gedaan. Zo werd de Spaanssprekende dame M.J.D.G., betrokken in een bruhazaak, wegens oplichting veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier maanden. De jongemannen R.A.F., D.F. en N.M.D.J. werden veroordeeld wegens hun aandeel in een afpersingszaak, waarbij de heren zich toegang tot de plaats van het misdrijf hadden verschaft door middel van braak en inklimming. R.A.F. kreeg achttien maanden gevangenisstraf met aftrek. D.F. kreeg twaalf maanden met aftrek, terwijl N.M.D.J. er zes maanden met aftrek van af kwam.

TELEARUBA

ZATERDAG
TELEARUBA: 15.00 this is the life/insight; 15.30 Aruvision (live); 16.30 cartoons; 17.00 rock concert; 18.15 nature without secret; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Antiyas y su gobierno; 19.15 politiek progr.; 19.30 rock cycle; 20.00 national geographic; 21.00 resumen di siman; 21.30 Hawaii five-O; 22.30 Mike Douglas-show.

TELEARUBA: 16.30 bugsbunny; 17.00 superman; 17.30 Dusty's trail; 18.15 cartoons; 18.45 nieuws eng.; 19.00 job for tomorrow; 19.15 R.V.D.-progr.; 19.30 Topogigio; 20.00 soul train; 21.00 pap. nieuws; 21.30 doctor in the house; 22.00 teletheatre.



GABA wil BC spreken

ORANJESTAD — Het bestuur van de GABA heeft het Arubaanse bestuurscollege telegrafisch om een onderhoud gevraagd uiterlijk dinsdagmorgen aanstaande. In het telegram staat verder dat men enkele urgente punten te bespreken heeft met het eilandsbestuur.

ORANJESTAD — In het Tamarijn Beach hotel sloten de direktie van dit hotel en de FTA gistermiddag de eerste CAO voor de werknemers. De CAO is aangegaan voor 3 jaar, ingaande 1 augustus 1975, en vermeldt diverse belangrijke overeenkomsten welke bij reeds lang in gebruik zijnde hotels nog niet bereid zijn. De werknemers ontvangen o.m. betaling van 250 pct en 300 pct op feestdagen, extra betaling met een minimum van 40 gulden indien men in een hogere rang moet werken, uitbetaling van honderd procent van het salaris gedurende 1 jaar bij ziekte als gevolg van een bedrijfsongeval.

De cao werd namens Tamarijn Beach hotel getekend door de heren Steve Adams en Jan Dammerman, en namens de FTA door Clarence Richardson en Demetrio Maduro.

Landsbijdrage aan Miss Teenage Intercontinental

ORANJESTAD — Het organiserend comite van Miss Teenage Intercontinental heeft van de centrale regering, bericht ontvangen dat men bereid is een geldelijke bijdrage te leveren aan dit evenement. Een deel van het geld zal gebruikt worden om de buitenlandse gasten een gala-diner aan te bieden en de rest van het geld wordt gebruikt om de reiskosten te dekken. Het organiserend comite heeft niet bekend gemaakt om welk bedrag het hier gaat.

Verder wordt bekendgemaakt dat Gilberto Correa, de man die iedere woensdagavond zijn show "De fiesta con Venevision" presenteert, ook de verkiezing van Miss Teenage Intercontinental zal komen bijwonen. Ook de bekende actrice Chela Rodriguez zal naar ons eiland komen, aangezien zij Amador Bendayan als ceremoniemeester op het toneel zal bijstaan in plaats van Maria Antonieta Campoli. Tenslotte is het zo dat het filmteam van Venevision reeds op verschillende plaatsen op ons eiland opnamen is aan het maken. Onder meer is men Casibari, de natuurlijke brug, Alto Vista en Guadirikiri gegaan.

Kindertoneel in landstaal

ORANJESTAD — Onder leiding van Burny Every werkt momenteel een nieuwe toneelgroep aan een kindertoneelstuk in het Papiamento onder de titel Aventura sin spera. Dit stuk is geschreven door de Arubaanse Maria Schilders. Er zijn drie gastrollen voor kinderen die vervuld worden door Petrissa Henriquez, Rutje Arends en Marcelo Profeet. Speciale medewerking aan dit kindertoneelstuk wordt verleend door mevrouw Maybeline Arends-Croes die speciale kinderliedjes heeft geschreven voor dit stuk. Een kinderkoor onder leiding van mevrouw Arends zal deze liedjes in het stuk ten gehore brengen.

Verwacht wordt dat dit stuk, dat ongetwijfeld in een grote behoefte op ons eiland voorziet, tegen eind september op de planken kan worden gebracht.





ORANJESTAD — Door mevrouw Manuela Henriquez uit Punto Fijo werd in de afgelopen drie maanden op Aruba een cursus gegeven in het maken en versieren van taarten in alle soorten en ontwerpen. De cursus werd een groot succes gezien de vele belangstelling die hiervoor bestond en de prachtstukken die vervaardigd werden. Als sluitstuk van de cursus werd de afgelopen dagen in het Methodistengebouw aan de Longfellowstraat een tentoonstelling gehouden van de gemaakte werkstukken. Op de foto's enkele van de fraaie stukken die tentoongesteld werden.

SAN PAOLO — Het tijdschrift Veja in Brazilie heeft meer rigoureuse censuurbepalingen opgelegd gekregen van de politie-autoriteiten. De redactie moet voortaan alle originele copij naar de censuur in Brasilia opsturen, waarna men te horen krijgt, wat wel en wat niet mag worden gepubliceerd. De gecensureerde artikelen zullen niet door andere artikelen vervangen mogen worden, zodat het er naar uitziet dat het tijdschrift witte pagina's gaat krijgen. Sinds de militaire machtsovername in 1964 heeft het blad zich steeds kritisch opgesteld tegenover de regering.

Herdenkingsavond Chili in Cas cultura

ORANJESTAD — Onder de titel Chile 73 — Allende — Neruda zal een nieuwe nog naamloze toneelgroep onder leiding van Burny Every op elf september aanstaande een herdenkingsavond in Cas di cultura presenteren. De nieuwe toneelgroep zal een programma brengen ter herdenking van de staatsgreep in Chili in 1973, de moord op Allende en de kort daarop volgende dood van Pablo Neruda, de grote dichter en Nobelprijswinnaar van Chile. Het programma zal bestaan uit korte toneelscenes, poezie, documentatie en dias.

Naast deze eenmalige herdenkingsavond zullen er ook enkele uitvoeringen worden gegeven voor de scholen. De herdenkingsavond zal om half negen aanvangen en de toegang bedraagt drie gulden.

Deze voorstelling, die geen gewone toneelvoorstelling is, is speciaal bedoeld voor een ieder die zich betrokken voelt bij de gebeurtenissen in Chili.

Brand in slagerij

ORANJESTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag is er brand uitgebroken in Carniceria Judella aan de Kerkstraat te Oranjestad. Twee brandweerwagens van de politie moesten er aan te pas komen om de brand te blussen. Hoogstwaarschijnlijk is hier sprake van brandstichting, aangezien de deuren van het gebouw waarin de slagerij gevestigd is, opengebroken waren en er geld gestolen is. Ook zijn waardevolle papieren verbrand. De schade aan de slagerij is aanzienlijk maar een schatting kon nog niet gegeven worden. Carniceria Judella is eigendom van ex-Statenvoorzitter F.L. (Wijkie) Maduro.

Kruimelzaken voor gerecht

ORANJESTAD — Een groot aantal kruimeldiefstallen en kleine mishandelingen werd vrijdagmorgen door de strafrechter op Aruba afgehandeld.

Een 20-jarige scholier J.E.G., die valsheid in geschrifte had gepleegd door een cheque valselijk te ondertekenen voor een vriend van hem, kreeg zes weken waarvan vier weken voorwaardelijk. De rechter hield er rekening mee dat hij vorig jaar ook reeds voor djefstal was veroordeeld.

Een 22-jarige helper-kok G.H.H. had toen hij nog onderhoudsman bij een der hotels was twee honderd dollar uit een hotelkamer gestolen. Hij had van dit geld een cassette gekocht. Thans werkte de jongeman reeds als helperkok bij een ander hotel en hij had het geld helemaal terugbetaald. Van de rechter kreeg hij een geldboete van honderdvijftig gulden plus vier weken voorwaardelijke gevangenisstraf.

Een brutaal staaltje van djefstal noemde de officier van justitie het feit dat de 18-jarige G.M.M., de 19-jarige werkloze F.C.M. en de 18-jarige werkloze R.L. een buitenboordmotor hadden gestolen van een sportboot. Allen hadden zij praktisch blanko strafkaarten. De officier vroeg vier weken gevangenisstraf waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De rechter vond een week onvoorwaardelijk echter voldoende.

Maandagetao-Mariacollege weer volledig van start

ORANJESTAD — De problemen rondom de gebrekkige huisvesting van de ETAO-Mariacollege, welke deze week een dagje geen school veroorzaakte, zijn voorlopig opgelost. Maandag kunnen alle klassen van deze ETAO weer normaal les krijgen. De twee eerste klassen van de ETAO, die tot nog toe geen les hebben kunnen krijgen, zullen maandag in het gebouw van het Dominicuscollege, les krijgen. Zoals bekend heeft het bestuurscollege beloofd op zeer korte termijn twee noodlokalen op het terrein van de ETAO-Mariacollege erbij te zullen bouwen. Bovendien zal er een personeelskamertje en enkele toiletten erbij gebouwd worden.

Partij-overleg in Suriname mislukt

Oppositie en coalitie geen stap verder

PARAMARIBO. — Het overleg tussen de regeringscoalitie en de oppositie in Suriname is totaal mislukt. Dit heeft oppositieleider Jaggernath Lachmon gisteren op een persconferentie in Paramaribo gezegd. Slechts op één punt, dat van de EEG, hadden de twee partijen elkaar gevonden. Verder zijn zij geen stap dichter bij elkaar gekomen.

Het donderdag aangeboden ontwerp voor een grondwet van Suriname kreeg geen goed woord van de VHPER. Hij noemde het een verminkt stuk en bestreed de uitspraak van premier Arron dat de grondwet was gemaakt door het volk en voor het volk. Deze grondwet is helemaal niet door het Surinaamse volk gemaakt, zo zei hij. Het volk moet slechts deze grondwet accepteren. Ook meende hij dat de geest van verzoening waarover in de preambule van de grondwet wordt gesproken, niet aanwezig is. Hij onthulde dat zijn partij de grondwet in haar huidige vorm niet zal aanvaarden.

De politicus veronderstelde dat de overhaaste aanbieding van het ontwerp voor de grondwet bedoeld was om het volk te sussen. Hij wees erop dat bij de indiening de memorie van toelichting ontbrak en dat die pas volgende week kan worden verwacht.

De Surinaamse oppositie handhaaft haar standpunt dat de grondwet met een tweederde meerderheid moet worden aangenomen. Hij wees erop dat ook dit punt ter sprake was gekomen bij het overleg met de vertegenwoordigers van de regering.

Drie andere belangrijke punten waar tijdens de besprekingen met de coalitie ook geen overeenstemming kon worden bereikt, waren volgens Lachmon de grenskwesties van Suriname, de nationaliteit en de manier waarop een president moet worden gekozen. Wat dit laatste punt betreft, staat in het ontwerp voor de grondwet dat het parlement de president kiest met tenminste tweederde van het aantal stemmen van het parlement. De oppositie wil een door het volk gekozen president.

De grenskwesties moeten volgens de VHP zijn opgelost vóór Suriname onafhankelijk wordt. De partij is voorstander van een Surinaamse nationaliteit met daarbij een „slapende" Nederlandse nationaliteit. Ook daar wilde de regering niet van weten, aldus Lachmon. Zij bleef vasthouden aan haar standpunten en was niet bereid de oppositie ook maar iets tegemoet te komen.

Hij legde er de nadruk op dat zijn partij bereid is in al deze kwesties haar volledige medewerking te verlenen opdat de onafhankelijkheid van Suriname toch op 25 november gerealiseerd kan worden. Onze eerdere bezwaren tegen die datum hebben we maar laten vallen omdat Nederland niet bereid is Suriname langer in het statuut te accepteren, aldus de Surinaamse oppositieleider.

Plantendieven betrapt

SAN NICOLAS — Een bewoner van de Otaheitistraat meldde op donderdagochtend half een dat hij drie mannen had betrapt die in zijn tuin planten aan het stelen waren. Toen de drie mannen zich ontdekt zagen namen zij de benen. Bij een ingesteld onderzoek trof de politie in de nabijheid van de woning drie mannen aan die aan de signalementen voldeden. Alle drie verkeerden onder de invloed van sterke drank en werden voor verder onderzoek ingesloten.

Dezelfde dag arresteerde de recherche de 21-jarige man F.R. die betrokken was bij de serie inbraken en joyridings, waarvoor reeds twee mannen zijn ingesloten. F.R. bekende de feiten te hebben gepleegd en werd eveneens ingesloten.

Uitspraken strafrechter

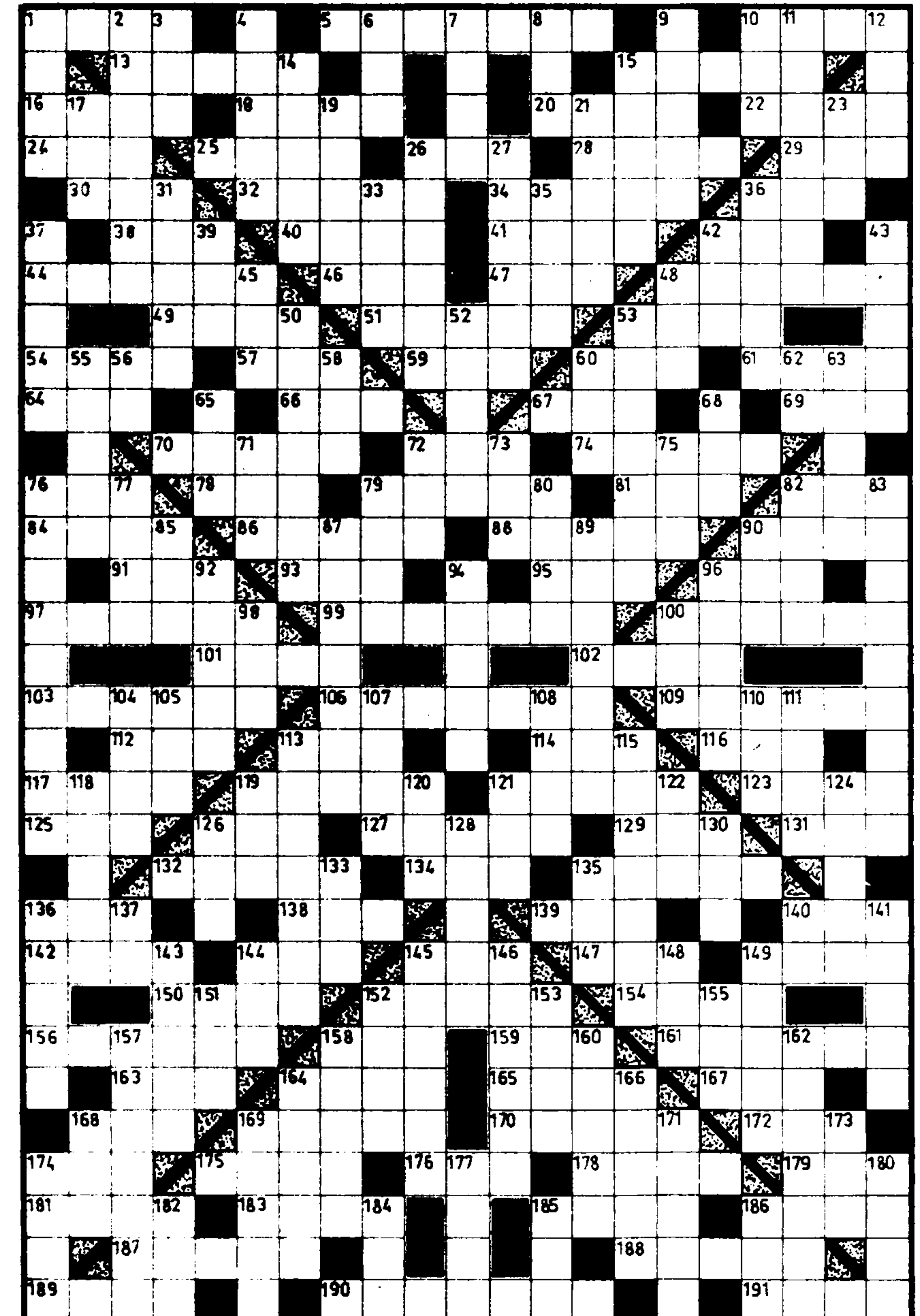
ORANJESTAD — Acht weken gevangenisstraf met aftrek was vonnis dat de 25-jarige ijzervlechter L.A.B. vrijdagmorgen tegen zich hoorde uitspreken door de strafrechter. Verdachte werd beschuldigd van mishandeling van zijn echtgenote. De man had een vermoeden dat zijn vrouw een verhouding had met een andere man en werd hierover zo kwaad dat hij haar eerst op straat vuistslagen toediende en later thuis nog eens met een machete tegen de pols sloegde. Verdachte erkende dit allemaal en vroeg begrip voor het feit dat hij zo kwaad was geworden omdat hij toch maar hard werkte voor zijn vrouw en zeven kinderen. De officier van justitie vond het maar vreemd dat veel mannen denken dat zij wel allerlei vriendinnen er op na mogen houden, maar de gedachte alleen dat de vrouw ook wel eens iets zou kunnen ondernemen in die richting, wordt zoals in dit geval hardhandig afgestraft. De officier vond dan ook een eis van acht weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek op zijn plaats. De rechter kon zich hiermee verenigen en vonniste conform.

Amstel Noord tegen Amstel zaterdagmiddag

WILLEMSTAD. — Het Arubaanse Amstel Noord Volleymasters speelt vanmiddag om zes uur tegen Amstel van Curaçao. De wedstrijd vindt plaats op de baan van de Douaneclub. Om zeven uur komen in de heren A-klasse tegen elkaar uit de ploegen van Amstel Volley Gents en Warwaru.

— Het CDA wil zowel een christelijke als een christendemocratische politieke organisatie zijn. Beide termen bedoelen aan te duiden dat wij in de politiek willen handelen vanuit de geest van het evangelie. Dit staat in een concept-resolutie die het dagelijks bestuur heeft uitgegeven.

Amigoe kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. zuivelprodukt; 5. vrouwelijk beroep; 10. verlegenheid; 13. vervaardiger; 15. voorspoed; 16. voorzetsel; 18. mogelijkheid; 20. schroefboor; 22. zeestraat; 24. dwaas; 25. vaste brandstof; 26. zeepwater; 28. vuur; 29. ontkenning; 30. huisdier; 32. schrijflijn; 34. vrucht; 36. gezet; 38. voortdurend; 40. geliefde v. Zeus; 41. houten hamer; 42. honingdrank; 44. verlies; 46. vogeleigenschap; 47. hoeveelheid; 48. kerkbewaarder; 49. horige; 51. rumoer; 52. rijstdrank; 54. Spaans landvoogd; 57. omroepvereniging; 59. register; 60. oude vrouw; 61. hemellichamen; 64. voertuig; 66. pl. in de N.O.polder; 67. aanw. vnw; 69. huisdier; 70. pl. in Frankrijk; 72. bijb. figuur; 74. toon; 76. hoofddeksel; 78. dochter v. Cadmus; 79. buitenhuis; 81. vierh. zoogdier; 82. insekt; 84. rijstbrandewijn; 86. Ned. dichter; 88. ring v. bloemen; 90. aardgordel; 91. zaadkorrel; 93. gehoororgaan; 95. wiel; 96. hierheen; 97. feestartikel; 99. schoolonderricht; 100. pl. in Noord-Brabant; 101. herkauwer; 102. soort stof; 103. scheik.element; 106. rampspoed; 109. Ind. nachtlampje; 112. vis; 113. grasland; 114. water in Utrecht; 116. teken in de dierenriem; 117. deel v. Spanje; 119. deel v. Engeland; 121. geelkleurig; 123. vervoermiddel; 125. pl. in Drente; 126. kerkelijke straf; 127. zuidvrucht; 129. stuk goed; 131. honingdrank; 132. riv. in Frankrijk; 134. zwarte kleverige stof; 135. vezelprodukt; 136. bevel; 138. water in Utrecht; 139. lidwoord; 140. snijwerktuig; 142. vertaler; 144. bron; 145. vrucht; 147. klap; 149. droogoven; 150. gast; 152. onderkussen; 154. bijb. rustoord; 156. slim; 158. fraaie kleding; 159. Europeaan; 161. nieuwerwets; 163. boom; 164. besmettelijke ziekte; 165. bevestigingsmiddel; 167. bedrog; 168. onderwereld; 169. strijdmacht; 170. gelijk; 172. groet; 174. raamscherm; 175. brandstof; 176. voertuig; 178. nobel; 179. zeepwater; 181. vuur; 183. Ind. vaste fuik; 185. afsluitmiddel; 186. plaats; 187. kleinste deel v.e. scheik.element; 188. volk; 189. uitgestorven vogelsoort; 190. kerkelijk hoogwaardigheidsbekleder; 191. watervlakte.

VERTICAAL: 1. gebogen; 2. Ned. eiland; 3. plaag; 4. gewis; 6. grote bijl; 7. graanpakhuis; 8. grond rondom de boerderij; 9. hoeveelheid; 10. Europeaan; 11. plant; 12. aan een pin geregen stukjes geroosterd vlees; 14. klepper; 15. ingedikt sap; 17. beroep; 19. spijker; 21. vlaskam; 23. deel v.d. hals; 26. vleeshouwer; 27. kleurstift; 31. pl. in Rusland; 33. nobel; 35. voornemen; 36. zuurdeeg; 37. guit; 39. godin; 42. paardeziekte; 43. Nederlander; 45. vernis; 48. oogholte; 50. trilling(muz.); 52. gevederd dier; 53. Deens eiland; 55. bevrachter; 56. vrouwelijk; 58. gewicht; 60. steengruis; 62. aankomend; 63. bijb. figuur; 65. steen; 68. nieuwsagentschap; 71. deel v.e. fuik; 72. waterplant; 73. vogel; 75. lokspijs; 76. herderslied; 77. telegrafisch koersbericht; 79. ploegsnede; 80. voertuig; 82. losgerafelde naad; 83. redenering; 85. kleefstof; 87. mening; 89. waardepapier; 90. groot water; 92. naar het punt v. uitgang; 94. schermwapen; 96. koper v. gestolen goed; 98. drank; 100. deel v.d. mond; 104. menigte; 105. elektr. geladen deeltje; 107. vers; 108. part; 110. smalle plank; 111. hoofd v.e. moskee; 113. vragend vnw; 115. legeronderdeel; 118. muze v.h. minnedicht; 119. groei; 120. vruchtenat; 121. schoorsteenkap; 122. ontastbare stof; 124. wijnsoort; 126. ijzeren mondstuk; 128. plaat v.e. handpers; 130. kostuum; 133. edel; 135. tennisterm; 136. glazen deksel; 137. bijwoord; 140. pers. vnw; 141. onaangename geur; 143. keukengerei; 144. pad; 145. tafelgerei; 146. zoete zelfstandigheid; 148. luchtvaartmaatschappij; 149. pl. in Duitsland; 151. aanwijzing; 152. houding; 153. werkplaats; 155. elektr.geladen deeltje; 157. kostbaar bezit; 158. riv. in België; 160. losgeraakte draad; 162. brief; 164. schoenmakersgereedschap; 166. volk in de oudheid; 168. spelonk; 169. voegwoord; 171. deel v. Azië; 173. herkauwer; 174. gevierd persoon; 177. wisselborgtocht; 180. deel v.e. koeiemaag; 182. zuiver gewicht; 184. handvat; 185. deel v. Malakka; 186. bedrukt.

Prijswinnaars

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 16 augustus 1975 zijn:

EERSTE PRIJS: Lisette Brokke, La Sallestraat 17, Oranjestad, Aruba (fl. 10,–).
TWEEDE PRIJS: Janice Rhodes, Langestraat 76, Curaçao (fl. 7.50).
DERDE PRIJS: J. Sprockel, de Biesheuvel 6, Curaçao (fl. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossingen van deze week dient vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie.

Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Oplossing



Jubilaressen in Hospitaal

WILLEMSTAD — Mevrouw Josephine Sleeswijk, hulpapothekerassistente en mevrouw Violeta Gumbs assistente op de afdeling centrale sterilisatie van het Sint Elisabeth Hospitaal herdachten 21 augustus het feit dat zij 25 jaar geleden in dienst traden van het ziekenhuis. Als blijk van erkentelijkheid werd hen door de directie op deze dag tijdens een feestelijk getinte bijeenkomst een bloemstuk en de gebruikelijke enveloppe met inhoud aangeboden.



ORANJESTAD. – Op het kruispunt te Tanki Leendert ging op woensdagavond 7 uur deze personenauto met het nodige lawaai over de kop. Een vrouwelijke inzittende van de wagen (rechts op de grond) raakte hierbij gewond en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. Door de verkeerspolitie wordt een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van het ongeval.

WIE SCHREEF DIT ?

Samengesteld door de heer A.F. de Man (deel 60).

De naam van de auteur die U vandaag kunt raden, staat borg voor een succesvolle serie jongensboeken. Het onderstaande fragment nemen wij uit de 13e druk!

"Dat viel Sietse lelijk mee. Hij had gedacht dat vader de motor in een ommezien kon plaatsen. De volgende avond brachten de jongens door met passen en meten. Volgens Sietse zaten de gaten in de boot precies goed, wat Hielke betwijfelde, want volgens hem scheelde het precies een centimeter. Maar Sietse wees er op, dat de gaten in de boot extra ruim waren zodat er speling genoeg was. En inderdaad kreeg hij de volgende morgen gelijk. Al om zeven uur hielp Klinkhamer zijn beide zoons met het plaatsen van een hijsblok. Dan trokken zij met de takel de motor uit de oude auto omhoog en duwden hem opzij totdat hij boven de boot hing....

Sietses ogen schitterden van genoegen: Wie weet is het wel een raceboot.

Een raceboot? vroeg Klinkhamer verbluft en dan in lachen uitbarstend om zijn malle zoon riep hij: Nee maar die is goed. Die lompe ijzeren kist een raceboot.... Maar hoe ze zich ook inspanden een leuke naam wisten ze niet te bedenken. (Hiesie= Hielke Sietse).

Daar kwam de dokter. Hij had de motor zo prima horen lopen en vond dat alles er prima uitzag. Dat is vreemd, sprak hij, de kleur verandert steeds.

Jullie boot heeft de eigenschappen van een kameleon jongens.

Kameleon? Dat is een prachtige naam riepen Hielke en Sietse verheugd.

OPLOSSING VAN NR 59:
De naam van de schrijfster was DIANA LEBACS en het boek, dat bij Leopold verscheen, was getiteld: "Nancho... van Bonaire."
Winnares is: mej. J. M. Rafaëla, Seroe Fortuna 330, Curaçao.

Zij kan de boekenbon ter waarde van tien gulden afhalen bij MENSING STRADA, sponsor van deze rubriek.

Oplossingen graag vóór donderdag opsturen aan: Redactie Amigoe di Curaçao, P.O.B. 577. Op de enveloppe vermelden: WIE SCHREEF DIT?

Lasten (Shell) voor studie naar Nederland

WILLEMSTAD. – Deze week heeft de heer R.J.M. Lasten, die meer dan 18 Shell-dienstjaren achter de rug heeft, een punt gezet achter zijn werkzaamheden als instrumentatievakman in het Laboratorium om zich verder te gaan bekwamen op het gebied van werktuigbouwkunde.

Dinsdag j.l. is hij naar Nederland vertrokken om in Den Haag zijn studie voort te zetten aan de H.T.S.

De heer Lasten is kortelings geslaagd voor het M.T.S.-diploma Elektrotechniek. Gedurende zijn dienstjaren bij de maatschappij heeft hij een lange reeks cursussen gevolgd. Na zijn vooropleiding aan de Shell Bedrijfsschool (TA-Onderbouw) behaalde hij de volgende diploma's en getuigschriften: P.B.N.A.-Elektrotechniek (1968), Q.M.I. deel A en B (eveneens '68), Radiotechniek ('69), Monteur 2de Theorie V.E.V. ('71), Instrumentatievakman ('72) en Elektronica ('74).

Tijdens een kort gesprek dat wij daags vóór zijn vertrek met hem hadden vertelde de heer Lasten dat hij, nu hij het M.T.S.-diploma in zijn zak heeft, verder wil gaan bouwen aan zijn loopbaan. „Ik wil verder komen dan instrumentatievakman," zo zegt hij. Het feit dat hij ongehuwd is maakte volgens hem het besluit om zijn studie in het buitenland te gaan voortzetten veel gemakkelijker. Voorlopig gaat hij voor een jaar naar Nederland en afhankelijk van zijn studieresultaten zal hij daar langer blijven. Aldus Nos Isla.

Defensieplannen Jordanie en Syrie

DAMASCUS. – Jordanie en Syrie hebben gemeenschappelijke verdedigingsplannen voor het geval van een nieuwe Arabisch-Israelische oorlog. Naar verluidt is tijdens de besprekingen tussen koning Hoessein van Jordanie en het Syrische staatshoofd Hafez Al Assad reeds een gemeenschappelijke commissie in het leven geroepen, die een politieke en militaire coordinatie moet voorbereiden.

Hoofdthema's van de gesprekken tussen de beide leiders zijn de jongste Midden-Oosten-pendel van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger, de samenwerking tussen Amman en Damascus op politiek economisch en militair gebied en een verzoening van Hoessein met de Palestijnse bevrijdingsstrijders, met wie Syrie van zijn kant een nauwe militair-politieke coordinatie is overeengekomen.

Hoessein en Assad zetten zich in voor het treffen van regelingen om Israel te dwingen tot een verder terugtrekken aan het Syrische Golanfront en concessies aan het Jordaanfront, naast een nieuwe tussentijdse overeenkomst voor de Sinai.

Syrie heeft eind mei het V.N.-mandaat in het Golangebied tot november verlengd, in de verwachting dat er in de tussentijd een nieuw akkoord voor dit gebied tot stand komt.

Peil ver beneden middelmaat

V. Boys plaatst Veendam op rand degradatie: 1-0



.....een spelmoment.....

WILLEMSTAD – De beslissingscompetitie tussen Victory Boys en Veendam, die zoals bekend met een gelijk aantal punten (13) op de laatste plaats van het semiprof-kampioenschap eindigden, is gisteravond begonnen met succes voor de formatie uit Banda Ariba. Een vanaf de tiende minuut door Siegfried Brunken gescoord doelpunt bleek achteraf beslissend te zijn. Een minimale overwinning dus voor Victory Boys maar onder de omstandigheden kan de uitslag een voldoende borg voor een uiteindelijke overwinning op de tegenstander. Bij een tweede nederlaag of gelijkspel degradeert Veendam terwijl Victory Boys het dan nog zou moeten opnemen tegen de kampioen van de tweede divisie (Vesta).

De twee elftallen hadden het publiek niets te bieden. Het peil van het treffen bleef ver onder de middelmaat hetgeen ook gezegd moet worden van de zwakke leiding van scheidsrechter Ailan Julia die verschillende malen zware overtredingen als natrappen en het uitdelen van klappen ongestraft liet. In het fluiten van buitenspelsituaties was hij ook niet zo sterk.

Het voorspel die tot de enige treffer van het duel leidde, was een solo-rush die S. Marceli ondernam. De bal werd daarbij door de uitlopende doelman weggewerkt maar belandde uitgerekend bij Siegfried Brunken die in het lege doel scoorde. De meest angstige momenten beleefde Victory Boys tussen de 28ste en de 32ste minuut toen tot driemaal achter elkaar hevige doelworstelingen ontstonden voor het door keeper Lindo verdedigde heiligdom. Veendam kreeg drie hoekschoppen achter elkaar en een vrije trap waarbij Yubi Martes vanaf de grens van het strafschopgebied een diagonaal kanonschot loste dat via de onderkant van de bovenlat weer het veld in stuitte. Het duel ging verder gelijk om met aanvallen over en weer. De tweede wedstrijd wordt maandagavond a.s. gespeeld.

De ploegen betraden het veld in de volgende opstellingen:

VICTORY BOYS: doel: Lindo; achter: M. Marceli, S. Hoyer, R. Jardinier, A. Brunken; midden: F. Martijn, S. Brunken, R. Rosalia; voor: E. Toppenberg, S. Marceli, C. Ignacio.

VEENDAM: doel: Simo; achter: J. Mollis, N. Petronella, R. Thodé, A. Braafhart; midden: E. Scharbaai, N. Felipa; voor: H. Seferina, Y. Martes, M. Maria, R. King. In de voorwedstrijd won Wacker met 3-2 van Vasco da Gama.

PAPIA UN, PAPIA DOS
Pa un Status Apart ..... pa Korsow!!

Den tur e aktividatnan di MEP pa logra e Status Apart pa Aruba — tema a base di kwal Betico Croes lo por logra ku na Aruba por yega na tin UN solo partido - tur biaha ta surgi e mesun pregunta serka yunan di Korsow: di kón nos politikonan no ta kuminsa traha más na serio pa un Status Apart pa Korsow.

Tur e asuntu di no kier desintegrá Antiyas, y ku Ulanda tog no ta koperá pa ningun di e islanan bai riba nan mes, ta, segun nos, posishonnan ku na un momentu dado tin di kambiá pa duna lugar, pa bon of pa malu, na loke ta deseo di e pueblo. Guiá pa Betico Croes, e pueblo arubano no kier nada otro ku no ta e Status Apart. Ta birando di tal manera, ku tur existensia di Aruba ta dependé di e Status Apart, y loke ta disgustoso ta ku e ta ser presentá na e arubanonan komo un kos ku mashá bon por ser lográ si no tabata ku KORSOW huntu ku Ulanda ta kontra.

E presentashon ei, ta mashá mal risibí na Korsow, y e partido di Korsow ku pone su mes fuerte pa un Status Apart pa Korsow, lo tin un punto formal pa bai proximo elekshon exitosamente ku ne.

E pueblo di Korsow, ku ya ta sinti ku pa konviniensia politiko e ta ser degradá kada dia más den e relashon (Gobiernu) ku e otro islanan, ta anhelando awor pa surgi politikonan, ku no ta dispuesto más na laga Betico Croes pinta e arubanonan, ku ta Korsow ta den kaminda di nan progreso y felisidat eterno, ku ta e Status Apart. E pueblo di Korsow ta disgustá pa mira kón den un gobiernu kaminda supuestamente e direkshon ta den man di Korsow, ta MEP ku ta anunsiá, por lo general públicamente loke tin di sosodé, y ta hasié ku tal arogansia, ku ta pone e pueblo di Korsow puntra te ki dia lo bula dilanti politikonan ku lo pone e orguyo di ta Yu di Korsow, más dilanti ku tur otro konsiderashon manera sobrevivensia politiko, esta permanensia na poder a kosto di dignidat di e pueblo di Korsow.

Den praktikamente mashá poko ku a sali di e aktual gobiernu di Antiyas, tabatin hechonan ... yunan di Korsow, por a mustra ariba komo un ku ta prueba di ken mes... ta "senior partner" den e koalishon. Betico, apropiadamente den su politika pa eliminá tur otro partido hayando henter e pueblo su tras a base di Status Apart, a probechá bon-bon di e partisipashon di MEP den gobiernu. En berdat, tur arubano por ta mashá satisfecho di e manera ku kosnan ta bai pa Aruba bow di e aktual gobiernu antiyano, dirigí pa MEP.

E gobiernu aki ta un ku por karga ku honor e estandarte no solamente di "Aruba Ariba", sino tambe di "Aruba Promé" y "Aruba só, tur ora".

Y awor kosnan a tuma tal kurso ku solamente un movimiento pa un Status Apart pa Korsow, ta e úniko paso pa logra restablesé dignidat di e pueblo di Korsow. Podisé nos politikonan, okupá manera nan tá den sobrevivensia, no ta dunando nan mes kwenta, pero desintegrashon di Antiyas, no ta preokupashon di e pueblo kurasolenjo más. Awor loke e pueblo ké ta un konstelashon politiko, ku lo permiti Korsow plania su futuro komo un isla pará riba su mes, sin asosiashon forsá ku ningun otro.

A bira más ku tempu pa Korsow, laga e preokupashon pa kón e otro islanan ta pensa na desaroyá nan politikamente den futuro, pa e islanan ei mes disidi. E preokupashon, no prinsipal, sino UNIKO, di tur politikonan di Korsow, mester bira KORSOW. Te asina lew ku nos lo tin Staten, nos lo ke tende ei den, yunan di Korsow papia manera Betico ta hasié, esta pensando y aktuando ku konsiderashon pa su isla só.

Basta ku e demostrashon ku Korsow no tin ningun aspirashon pa dominá e otro islanan; basta ku e teoria ku descentralisashon lo permiti tur y kada isla desaroyá nan mes optimalmente; basta ku e kwenta di Ulanda lo no koperá pa Antiyas abri fo'i otro; basta ku keda bira e otro band' kara pa e arogansia di Betico y su ruman pa ku e pueblo di Korsow; basta ku sobrevivensia na podes.

Padilanti awor pa un Status Apart pa K O R S O W ! !

Uitslagen zwemkampioenschap V.S.

KANSAS CITY. – Rick Colella heeft op de derde dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen van de Verenigde Staten de 200 meter schoolslag gewonnen in een tijd van 2.24,05. Lawrence Dowler werd tweede in 2.25,81.

De belangrijkste uitslagen van de derde dag zijn: Dames: 200 meter vlinderslag: 1. Valerie Lee 2.17,15; 2. Camille Wright 2.17,40; 3. Peggy Tosdal 2.19,07. 200 Meter schoolslag: 1. Marcia Morey 2.40,09; 2. Laura Siering 2.40,35; 3. Kathy Traible 2.14,44. 100 Meter rugslag: 1. Linda Jezek 1.05,28; 2. Linda Stimpson 1.05,76; 3. Rosemary Boone 1.06,54.

Heren: 200 meter vlinderslag: 1. Steve Gregg 2.02,31; 2. Steve Tallman 2.02,56; 3. Greg Jagenburg 2.02,61. 200 Meter schoolslag: 1. Rick Colella 2.24,05; 2. Lawrence Dowler 2.25,81; 3. Rich Bohan 2.25,87. 100 Meter rugslag: 1. Bob Jackson 57,63; 2. John Haber 57,67; 3. Peter Rocca 57,80.

Zwemrecords

KANSAS CITY — Tijdens de zwemwedstrijden om de Amerikaanse kampioenschappen heeft Bruce Furniss het wereldrecord 200 meter vrije slag heren gebracht op 1.50,37. Het oude record stond sinds 9 juni op zijn naam met 1.50,89.

Op de derde dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen in Kansas City is het wereldrecord op de 4x200 meter vrije slag heren verbeterd. Het team van de Long Beach Swim Club noteerde een tijd van 7 minuten 30.54 seconden. Het oude record stond sedert de wereldkampioenschappen van Belgrado (1973) met 7.33.22 op naam van het nationale Amerikaanse team.

Record op horden

WEST BERLIJN — Tijdens de z.g. Istaf atletiekwedstrijden in het Olympisch Stadion in West Berlijn heeft de Fransman Guy Drut vrijdagavond het wereldrecord op de 110 meter horden verbeterd. Drut noteerde een — handgestopte — tijd van 13.0 seconden.

Het oude record stond met 13.1 seconden op naam van de Amerikaan Rod Milburn, die deze tijd tweemaal liep op 6 juli 1973 in Zuerich en op 22 juli van datzelfde jaar in Siena. Op 23 juli van dit jaar kwam Drut in St. Maur ook tot 13.1 seconden.

Tijdens zijn recordloop werd Drut gesteund door een toelaatbare rugwind van 1,78 meter per seconde.

Grondwet Suriname

(Vervolg van pagina 1)

grondslag van vrijheid, gelijkheid, broederschap en menselijke solidariteit,

verklaren plechtig aan onszelve te geven de navolgende grondwet.

Overgangsbepalingen

In de additionele artikelen wordt gezegd, dat alle op het tijdstip van inwerkingtreding van de grondwet bestaande autoriteiten van Suriname en de aldaar verbindende wettelijke regelingen blijven gehandhaafd totdat zij door andere met inachtneming van de grondwet zijn vervangen.

De op het tijdstip van inwerkingtreding van de grondwet bestaande rijkswetten en algemene maatregelen van rijksbestuur, die in Suriname gelden, en landsverordeningen krijgen de staat van wet.

De op het tijdstip van inwerkingtreding van de grondwet bestaande landsbesluiten houdende algemene maatregelen krijgen de staat van staatsbesluit houdende algemene regelen.

Waar in de wettelijke regelingen bedoeld in de voorgaande artikelen wordt gesproken van de koning en de gouverneur wordt gelezen: de president; waar wordt gesproken van de Staten: het parlement.

Hij, die tot het tijdstip van de inwerkingtreding van de grondwet als gouverneur fungeert, oefent de bevoegdheid van de president uit, totdat de president met inachtneming van de grondwet is aangewezen.

President

Tenminste zeven leden van het parlement kunnen een kandidaat voor het ambt van president stellen. Eén lid van het parlement kan slechts aan het stellen van één kandidaat deelnemen. Tot president is gekozen de kandidaat die de stemmen van tenminste twee derden van het grondwettelijk aantal leden van het parlement heeft behaald.

Om tot president te kunnen worden verkozen moet een kandidaat de Surinaamse nationaliteit bezitten, de leeftijd van dertig jaren hebben bereikt en niet uitgesloten zijn van de verkiesbaarheid tot lid van het parlement. De ambtsperiode van de president is vijf jaar. Nadat een persoons twee aaneengesloten ambtstermijnen als president heeft vervuld, is hij gedurende tien jaar niet herkiesbaar.

De president mag rechtstreeks noch zijdelings deelhebber zijn in, noch borg zijn voor enige onderneming, ten grondslag hebbende een overeenkomst, om winst of voordeel aangegaan met de staat of met enig deel ervan.

Hij mag rechtstreeks noch zijdelings deel hebben in enige concessie of onderneming van welke aard ook, in Suriname gevestigd of aldaar haar bedrijf uitoefenende.

Constitutioneel hof

De president, de procureur-generaal of tenminste één derde van het grondwettelijk aantal leden van het parlement kunnen bij een wetsvoorstel het „constitutionele hof" verzoeken te beslissen over de verenigbaarheid van dit wetsvoorstel met de grondrechten. De president zal het wetsvoorstel niet kunnen bekrachtigen voordat het constitutionele hof heeft beslist.

Verdragen

Voor wat het buitenlands beleid betreft wordt in de grondwet gesteld dat dit beleid wordt gevoerd door de regering. De staat wordt niet aan verdragen gebonden en deze worden niet opgezegd zonder voorafgaande goedkeuring van het parlement.

Ook het verdedigingsbeleid wordt gevoerd door de regering. Surinamers kunnen niet dan bij wet tot militaire dan wel tot burgerdienst worden verplicht.

In het hoofdstuk Rechtspraak, wordt de samenstelling van het constitutionele hof geregeld. Daarin staat dat dit hof wordt gevormd door de voorzitter en vier leden. De president van het Hof van justitie of wie hem als zodanig vervangt is van rechtswege voorzitter van dit hof.

Het parlement kan als lid of plv. lid slechts voordragen personen die de Surinaamse nationaliteit bezitten en die de leeftijd van dertig jaar hebben bereikt en lid van de rechterlijke macht of hoogleraar in de rechtsgeleerdheid zijn of zijn geweest, dan wel gedurende ten minste tien jaar als advocaat werkzaam zijn geweest. Deze leden of plv.leden mogen niet tevens zijn: minister, onderminister, lid van het parlement, lid van de Raad van Advies, lid van de Rekenkamer of procureur-generaal.

De president, de ministers en onderministers, de leden van het parlement, de leden van de Raad van Advies en de leden van de Rekenkamer staan wegens ambtsmisdrijven in die betrekkingen gepleegd, ook na hun aftreden, terecht voor het Hof van Justitie.

De leden van de rechterlijke macht met rechtspraak belast moeten bij de benoeming de leeftijd van dertig jaar hebben bereikt.

De leden van de rechterlijke macht met rechtspraak belast en de procureur-generaal worden bij staatsbesluit ontslagen:

a) op eigen verzoek; b) wanneer zij de leeftijd van vijfenzestig jaar hebben bereikt; c) wanneer zij onder curatele zijn gesteld.

Connors en ATP vinden elkaar

SOUTH ORANGE. – Jimmy Connors en de ATP, de vakvereniging van tennisprofessionals, hebben elkaar gisteren gevonden nadat Connors een aanzienlijk bedrag was toegezegd. Connors had de ATP aangeklaagd voor vele miljoenen dollars en het daarbij speciaal gemunt op Jack Kramer, Donald Dell en wimbledonkampioen Arthur Ashe. Nadat Connors vorig jaar was geweigerd bij het open Franse kampioenschap eiste hij tien miljoen dollar (ongeveer 26 miljoen gulden) schadevergoeding.

Door niet in Parijs te kunnen spelen ontging hem de kans op het grand slam, dat hem 100.000 dollar had kunnen opleveren. Daarnaast liepen nog eisen van 3 miljoen dollar tegen Kramer en van 5 miljoen dollar tegen Ashe.

Connors: „Alle rechtzaken sinds Wimbledon 1974 bestaan niet meer. Er zullen geen spelers meer van toernooien zoals Rome en Parijs worden geweigerd. Ik wilde het tennis open hebben en dat is nu gelukt."

De regeling werd bereikt tussen de advocaten van beide kanten. Partijen kwamen overeen het bedrag waarmee de affaire werd afgehandeld niet aan de openbaarheid prijs te geven.

Voor Connors ligt nu ook de weg naar het Amerikaanse Davis-bekerteam weer open. Hij zal daarover tijdens of kort na de Amerikaanse kampioenschappen op Forest Hills een gesprek hebben met captain Tony Trabert.

Ha fallecido Cristianamente

Sr. Gijsbert Marco Marchena (Eppie)

Sra Ada Rosa Céspedes, Vda Marchena
Hijos Guillermo, Rose Marie y Gilbert

Fam: Gorsira–Marchena
Rodrigo–Marchena
Campos–Marchena (Caracas)
Mario Koolmeijer y fam.
Sra Helena Newton (Bonaire)
Fam: Dommisse-Céspedes
y demás familiares.

Visita de condolencia Domingo 1 p.m. Tributo Otrabanda.
Entierro 4.30 p.m.
Por motivo fuera de voluntad no se recibe visita de condolencia en casa.

With deep sorrow we announce the death of

MR. JOHN E. SWEENEY

The funeral will take place on Sunday 24th. at 3.30 in the afternoon, leaving from the Adventist Church Cher Asile to the cemetery at Janwe.
We shall keep his memory in high esteem.

Director and Personnel
UNITED SECURITY LIFE INSURANCE CO. LTD.

De nieuwste mode in damesjaponnen

La Aurora n.v.

Hoek Columbusstraat Prinsenstraat

De beste kwaliteit **tuinslangen** bij **Henky's**

STRADA

AVIS

Rent-A-Car

TELEFOON 55700

PAS ONTVANGEN:

Echte leren TASSEN in de kleuren: ROOD, WIT, BLAUW en ZWART.

CUPIDO

Zuikertuintje

TE KOOP

CAMARO MODEL LT 1974

blauw met witte top, automatic, power st., power brakes. Prijs f. 10.000,–

Te bezichtigen: Zaterdag en Zondagmiddag van 5 tot 7 uur. Doormanweg 77 (waar Snipweg in Doormanweg overgaat).

WEST-END

ZATERDAG 23 OM 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

De sensationele Chinese film
"CHINESE KUNG FU AGAINST GODFATHER"
TAM KONG – ERWIN GIJSBERTHA (Curacaoënaar)
Botsing der giganten in dodelijke martiale kunst.
f. 2.–f. 1.25 In het Engels Boven 18 jaar.

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW Een opwindende Franse erotische film
"LIEFDE IN TERMIJNEN"
KARINE JEANTET – DENISE ROLLAND
Een gedurfde film over vrijheid op seksueel gebied
f. 2.50 – f. 1.50 Frans, Hollandse tekst. Boven 18 jaar.

ZONDAG OM 6.30 P.M. DESPERADOES OUTPOST
ALLEN LANE – EDDY WALLER
f. 2.–f. 1.25 Kinderen halve prijs.

ROXY

HEDEN ZATERDAG 23 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 24 AUGUSTUS OM 10.00 N.M. 6.00 & 9.15 N.M.
MAANDAG 25 OM 8.00 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJDEN.
Het hoogste gebouw ter wereld in brand. Samen met 295 mensen zit U op de 135e etage opgesloten.
....WIE ZAL ONTSNAPPEN? ? ? .. In KLEUREN.

ONE TINY SPARK BECOMES A NIGHT OF BLAZING SUSPENSE

The world's tallest building is on fire. You are there on the 135th floor... no way down... no way out.

STEVE McQUEEN — PAUL NEWMAN — WILLIAM HOLDEN — FAYE DUNAWAY

THE TOWERING INFERNO

"INFIERNO EN LA TORRE".
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00 – 2.50 VOLWASSENEN EN KINDEREN.
ALLE VRIJE TOEGANGSKAARTEN KOMEN TE VERVALLEN

DRIVE-IN

ZATERDAG 23,
ZONDAG 24 OM 7.15 N.M.

WALT DISNEY presenteert de PREMIERE, van een prachtig verhaal van een jongen en zijn paard. In KLEUREN.
CAROL O'CONNOR – MICHAEL SHEA – BEN JOHNSON in:
"RIDE A NORTHBOUND HORSE".

Walt Disney presenta la tierna y divertida historia de un nino y su caballo!...
WALT DISNEY PRODUCTIONS'
CABALGA HACIA EL NORTE
TECHNICOLOR®
Walt Disney Productions

In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 23, ZONDAG 24, AUGUSTUS OM 9.15 N.M.
PREMIERE van een pittige SEXKOMEDIE, verfilmd in KLEUREN. Er was geen enkele man die het een hele week kon uithouden. In KLEUREN.
JEREMY BULLOCH – JILL ADAMS – RICHARD SULLIVAN in:

Can you keep it up for a week?
guest star Richard O'Sullivan
HELP..! ik ben geen sex machine!
JEREMY BULLOCH – SUE LONGHURST – VALERIE LEON

In het Engels, en in KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 23 AUGUSTUS OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE, van een superproduktie van PIM DE LA PARRA. De achtergronden van hedendaagse HUWELIJKSPROBLEMATIEK. EEN HUWELIJK..... OPEN EN... BLOOT. In KLEUREN.
WILLEKE VAN AMELROOY – HUGO METSERS – LEX GOUDSMIT

ALICIA

Geheel in het Nederlands. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 STRIKT BOVEN 18 JAAR.

TELEFOONDIENST

EILANDGEBIED CURACAO

MEDEDELING

"Het Hoofd van de Telefoondienst deelt hierbij mede dat op het ogenblik werkzaamheden gaande zijn in de telefooncentrales en in het kabelnet in verband met de algehele overname van telefooncentrale Punda op telefooncentrale Steenrijk.

De werkzaamheden zullen 1 à 2 weken in beslag nemen. Gedure deze tijd zijn stagnaties te verwachten bij het opbellen."

Carrier

De keuken van J.P.F.

is zondag 24 augustus vanaf 12.00 uur open.
Gerechten:
AROS MORO CU STOBA
BAMI
ROTI en WARME WORST

CINELANDIA

HEDEN ZATERDAG 23 AUGUSTUS
OM 7.15 & 9.15 N.M.
ZONDAG 24 AUGUSTUS OM 9.15 N.M.
PREMIERE, van een boeiende CHINEZE FILM, in KLEUREN. Hij kwam van nergens, maar was altijd op de juiste plaats.
Met: TIN YEN – INGRID WU – PAN LING in:
"BLOOD – REVENGE"
In het Engels, en in KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

HEDEN ZATERDAG 23 AUGUSTUS OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE, van een spannende CHINEZE FILM, in KLEUREN. Met zijn zwaard in zijn hand wist hij iedereen te verslaan.
Met: DAVID CHIANG – TI LUNG – KU FENG in:

EL ESPADACHIN SANGRIENTO

"THE DEADLY DUO"
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 24 AUGUSTUS OM 7.15 N.M.
Er was geen enkele vijand die tegen hem op kon.
CHANE SING – LING PUNG CHIAO – TEI TI
KAM SZU YU.
"THE – FURIOUS – MONK – OF – SHAO – LIN"
In het Engels, en in KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00–1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 25 AUGUSTUS OM 8.30 N.M.
KEU YU KOBAYASJI – TETSURO TANBA – HIROSHI FUJOKA in:
"SUBMERSION – OF – JAPAN".
(LA VATASTROFE MAS GRANDE DEL SIGLO XX)

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao op maandag 25 augustus 1975 des namiddags om 18.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Ingekomen stuk.
2. Goedkeuring verslag Centrale Commissie.
3. Brief Bestuurscollege d.d. 6 juni 1975 Afd. Fin. no. 75/5011 betreffende Waaigatplan 2e fase civiel-technische gedeelte.

Willemstad, 22 augustus 1975
De voorzitter,

A.E. KIBBELAAR.

10 jaar

HOUTLOODS MADURO

10% LAAGSTE PRIJZEN SPECIALE AANBIEDINGEN 10%

10% EXTRA KORTING

AFVAARTEN 1975

Italian Line

	Curaçao	Cartagena	Cristobal	Buenaventura	Guayaquil	Callao	Arica	Antofagasta	Valparaiso
VERDI	5/9	6/9	7/9	9/9	11/9	13/9	15/9	16/9	18/9
ROSSINI	2/10	3/10	4/10	6/10	8/10	10/10	12/10	13/10	15/10
DONIZETTI	24/10	25/10	26/10	28/10	30/10	1/11	3/11	4/11	6/11
VERDI	16/11	17/11	18/11	20/11	22/11	24/11	26/11	27/11	29/11
ROSSINI	11/12	12/12	13/12	15/12	17/12	19/12	21/12	22/12	24/12

	Curaçao	La Guayra	Tenerife	Funchal	Barcelona	Cannes	Napoli	Genua
DONIZETTI	12/9	13/9	–	21/9	25/9	26/9	27/9	28/9
VERDI	3/10	4/10	12/10	–	16/10	17/10	18/10	19/10
ROSSINI	30/10	31/10	–	8/11	12/11	13/11	14/11	15/11
DONIZETTI	21/11	22/11	30/11	–	4/12	5/12	6/12	7/12
VERDI	14/12	15/12	–	23/12	27/12	28/12	29/12	30/12

CTC REISBUREAU

HANDELSKADE
Telefoon 13200 – 11370
CETECO CONCERN Het reisbureau met de Persoonlijke Service

CINE-RIO

ZATERDAG 23 OM 8.00 N.M.
SONNY CARSON groeide op in een van de negerwijken. Maar wat hij moest leren waren feiten die iedereen moest weten om te overleven. In KLEUREN.
RONNY CLANTON – DON GORDON – PAUL BENJAMIN
"THE EDUCATION OF SONNY CARSON".
In het Engels, en in KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
Een spannende avonturenfilm met de vriend van jong en oud. TARZAN. Mannen die de oerwoud wilden vernietigen door de inboorlingen te doden, met:
BRUCE BENNETT
"TARZAN AND THE GREEN GODDESS:
(TARZAN Y LA DIOS VERDE)
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 1.00
KINDEREN Fls. 0,50

ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
MAANDAG 25 AUGUSTUS OM 8.00 N.M
De enige aanvallende honden in een spannende film in KLEUREN. RAZENDER ..... BEST GETRAIND.... CHARLES KNOX ROBINSON – CLAUDIO MARTINEZ "THE DARING – DOBBERMAN" (EL CLAN DE LOS DOBBERMAN ROBA DE NUEVO)

In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR

ONDERWIJS IS EEN GEMEENSCHAPSZAAK

ONZE HARTELIJKE DANK

aan allen, die zowel direct als indirect, hebben meegeholpen om onze gerepatrieëerde Antillianen en uitgezonden Nederlandse leerkrachten aan een goede huisvesting te helpen.

Met uw hulp hebben we wonder boven wonder aan allen een redelijke huisvesting kunnen aanbieden.

Onze dank dat u het onderwijs de voorrang hebt gegeven en zo aan onze jeugd de gelegenheid hebt geboden onderwijs te kunnen genieten.

MASHA DANKI

R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR



Een vrouw die de vuist balt... Gebaar van groeiend zelfbewustzijn of van machteloze woede? Hoe dan ook, "haar" problemen staan door het Jaar van de Vrouw in het licht van de belangstelling. Problemen die voor vele miljoenen vrouwen in ontwikkelingslanden nog groter zijn: zij ondervinden dikwijls een dubbele discriminatie! Op deze bladzijde aandacht daarvoor.



WILLEMSTAD — Mr Josefien Trinidad is dinsdagmorgen beëdigd als advocaat. Zij is verbonden aan het advocatenkantoor Isa-Knoppel. Na de plechtigheid poseerde zij samen met het statenlid W. Godett en mr W. Knoppel.

De broek blijft belangrijk

(Door Greet Geeven)

Sedert de prêta-porter-week in Parijs vrijwel evenveel belangstelling treks als de couture, is de spanning rond de grote shows er een beetje af. De ervaring heeft immers geleerd, dat de mode-ontwerpers die zowel prêt-à-porter alsook couture op hun naam hebben staan, liever niet hun eigen mode-ruiten ingooien, door tijdens de coutureweek een modelijn te brengen, die afwijkt van de op voorhand verkochte confectie.

De charme van de coutureshows ligt momenteel dan ook niet zozeer in het nieuws, dan wel in het feit dat de mode tijdens deze shows in zijn meest perfecte vorm gebracht wordt en bovenal op een wat behagelijker tijdstip dan de prêt-à-porters, al vinden velen eind juli nog te vroeg om alweer aan de winter te denken.

Maar soms kan dat vooruit denken voordelen hebben, al was het alleen al bij het opruimen van kasten. Een dergelijke opruiming zou menige vrouw in de verleiding kunnen brengen, om de broekenvoorraad uit te dunnen en dat zou jammer zijn, want de broek wordt weer belangrijk van de winter. In alle versies: van smal tot wijd, van knickerbocker tot lange pantalon. Opruimen van oude voorraad is er dus niet bij.

Een aantal van deze broeken zou, volgens verwachting, gecombineerd worden met Chinees ogende jackjes, geïnspireerd op het China van voor de revolutie. Aan het Mao-pak heeft de nieuwe mode dan ook geen boodschap, aan Chinese broderiemotieven des te meer. Ze bloeien hier en daar al op in de etalages van exclusieve Parijse modezaken.

Een ander nieuwtje uit de tijd, dat de Chinese vrouwen nog op klompschoentjes liepen, is de smalle kokerrok, het meest ongemakkelijke kledingstuk dat voor de moderne vrouw te bedenken valt.

Drugs: wat, waarom en wie

WILLEMSTAD — Hieronder volgt een inleiding over „drugs" dat de Amigoe door het Lands Psychiatrisch Ziekenhuis werd aangeboden om te helpen de misverstanden die ook op Curacao over dit veelbesproken onderwerp bestaan op te ruimen.

WAT IS NU eigenlijk een drug? Wat wordt er met dat woord bedoeld. Letterlijk betekent het: „Kruid, geneeskrachtig of bedwelmend middel" Het zijn stoffen die een bepaalde werking op iemands geest of lichaam uitoefenen, waardoor hij zich bijv. fijn, relaxed, rustig of onrustig, high, energiek, actief gaat voelen. In het algemeen kan men zeggen dat mensen drugs gebruiken om zich „anders", liefst „beter" te voelen.

Voorbeelden van drugs zijn: alcohol, heroïne, nicotine (sigaretten), marihuana, cocaine, maar ook stoffen die als heel onschuldig bekend staan zoals koffie, aspirine, thee en andere medicamenten.

Uiteraard zijn deze middelen niet allemaal even gevaarlijk of ongevaarlijk, maar daarop komen wij terug in een volgend artikeltje.

DRUGGEBRUIKER

Wie zijn nu eigenlijk druggebruikers? U zult bij uzelf weleens de volgende ervaringen gehad hebben: 's Ochtends heel veel trek hebben in een kop koffie, thee of een sigaret. U kent het wel: „Ik heb even een opkikkertje nodig". Waarschijnlijk ook die, borrel die zo lekker smaakt na het werk of de aspirine, die zo goed helpt. We zouden zo wel even door kunnen gaan. Wij zijn dus allemaal in zekere zin drug-gebruikers.

Maar wanneer is men nu eigenlijk een drug-misbruiker (verslaafde)? Het is niet zo een eenvoudige zaak om aan te geven wanneer iemand een gebruiker is en wanneer een misbruiker. Er zijn nogal wat individuele verschillen in deze. In het algemeen ben je een verslaafde of ben je op weg dit te worden wanneer je steeds vaker een bepaalde drug nodig hebt om die veranderingen, dat opkikkertje te krijgen en er niet meer zonder kunt.

Iemand die ophoudt met een bepaalde drug waaraan hij verslaafd is, heeft last van zogenaamde onthoudingsverschijnselen. Dat zijn lichamelijke reacties, die optreden, wanneer het lichaam een bepaalde stof, waaraan het gewend is geraakt, niet meer krijgt, bv. bij het ophouden met roken, krijg je vaak, de reakties van duizeligheid, ongedurigheid, en prikkelbaarheid.

Bij het ophouden met heroïne kun je last van de volgende lichamelijke reacties, braken, zweten krijgen.

Zo veroorzaken sommige drugs wanneer we ermee ophouden ze te gebruiken bepaalde lichamelijke reacties.

Keerzijde van een idylle

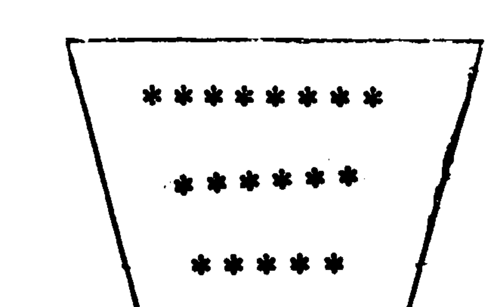
WENEN. — De enige die niet is vertederd door de romantische verhalen en foto's in de kranten van deze week over de idylle tussen de 19-jarige Israelische soldate en een Oostenrijkse korporaal uit het leger van de Verenigde Naties, is de 25-jarige Margarethe Steinbauer met wie de Oostenrijker twee jaar geleden in het huwelijk trad.

Terwijl hij zijn vrouw zoet hield met brieven waarin hij onder meer sprak over gezinsuitbreiding, werd hij door zijn superieuren naar huis gestuurd omdat hij met zijn Israelische geliefde Jeanette Farraj op Syrisch grondgebied enige dagen had doorgebracht. De Israelische moet zich vanwege haar aanwezigheid op vijandelijk terrein voor een militair tribunaal verantwoorden.

Mevrouw Steinbauer wil onmiddellijk scheiden, zeker nu ze in de kranten heeft gelezen dat Jeanette van haar man een kind verwacht.

Vrouwen emancipatie

TISHOMINGO — Een Amerikaanse die in Tishomingo in Oklahoma vastzat op een drugbekeuring, brak donderdag een poot van een eiken tafel, sloeg er de sheriff van Johnston Country mee neer en ontvluchtte. Overigens werd ze korte tijd later in Madill weer gepakt. De 29-jarige Linda Hill had in haar cel een suikerziekteaanval geveinsd. Toen sheriff Everett Stewart kwam kijken, sprong ze op en sloeg hem met de poot op het hoofd. Stewart vertelde dat hij eerder verrast was geweest dan pijn had gevoeld. Toch had hij een snede van 13 centimeter op zijn hoofd opgelopen. De sheriff veronderstelde dat het drugprobleem gevoegd bij een recent gerechtelijk besluit dat mevrouw Hill beroofde van haar twee zoons, haar teveel geworden was.



PARIJS. — Alix Gres, de laatste van de grote vrouwelijke mode-ontwerpers in Parijs heeft een reeks shows afgesloten van diverse modehuizen met wat critici de beste kleding noemen, die ooit in de Franse hoofdstad is gemaakt. Haar traditionele avondjapon van witte zijde is fraai over de buste gelijnd'. De gestreepte zwart-witte avondmantel is asymetrisch geplooid.



STEL, IK BETWIJFEL of het lukt, maar ik zou het ideaal vinden als we een beroepsleger krijgen. Dan ben je van het motivatieprobleem meteen af. Je hebt alleen maar vrijwilligers, en die, nemen dienst omdat ze gemotiveerd zijn.

(Prins Bernhard)

„Ik ben überhaupt niet zo'n voorstander van het huwelijk, maar ik vind in het algemeen wel dat de mogelijkheden tot adoptie groter moeten worden. Als ik hoor hoeveel toestanden er worden gemaakt als iemand een kind wil adopteren...
Wie zelf aan de lopende band kinderen verwekt, wordt óók niet gevraagd of-ie wel capabel is om ze op te voeden".

Zanger Robert Long

Het belangrijkste recht van de mens is plichten te hebben.

Het sociale contact tussen twee mensen bestaat vaak uit het praten over derden.

Stelling bij proefschrift van dr. M. Korver

ZIJ WENSEN dan wel deel áán de samenleving te hebben, erin te leven, doch er niet vóór te leven, wat inhaerent is aan elk leven! Zij wensen wel aan de ruif te staan en hieruit te eten, doch doen tevens hun behoeften hierin, wat zelfs een paard niet presteert!

(Brigade-generaal b.d. J. C. Zuidema over de voorstanders van de erkenning van gewetensbezwaren militaire dienst op politieke gronden).

HET IS DE DROOM van iedere vrouw de droom van een man te zijn.

(Barbra Streisand)

ALS JE, zoals ik, in een pastorie bent geboren, maak je snel kennis met de duivel.

(Ingmar Bergman, Zweedse filmer)

DE MENS HEEFT een hart van staal en gevoelige ingewanden.

(Georges Bernanos, Franse schrijver)

„Wie aan vasten doet, is dik of dun. Twee eigenschappen, die men tegenwoordig niet hoog waardeert".

Konrad Schomerus

ALS EEN PARLEMENT multinationals zou moeten controleren, dan zijn daarvoor het meest geschikt internationale organen zoals de Verenigde Naties of de Organisatie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

(Dr. Vondeling)

„Een filmster is iemand, die de beste rol, al het geld en de vrouw van de producent wil hebben — en die dat alles dan ook krijgt".

Billy Wilder.

Deur blijft voor vrouw dicht

Zoals bekend reisde een honderdtal jaar geleden de bekende gentleman Phileas Fogg in tachtig dagen de wereld rond. Om de eer. En de twintigduizend pond die hem wachtten als hij binnen de gestelde tijdslimiet de rookzaal van de Londense Reform Club weer zou betreden.

Phileas Fogg had dus haast. Toch gunde hij zich in India een dag respijt, om een nobele daad te verrichten. Met gevaar voor eigen leven redde hij en zijn trouwe knecht Passepartout een schone dame van de brandstapel, waarop zij volgens barbarengewoonte tesamen met het stoffelijk overschot van haar overleden echtgenoot aan de vlammen zou worden overgeleverd. Deze redding vormde het begin van een langdurige relatie. De schone deelde op Fogg's verdere reis als zijn beschermelinge alle lief en leed met hem. Na aankomst in Londen huwde hij haar. Maar tijdens het mooiste ogenblik van zijn leven, toen hij, na zich aanvankelijk een dag te hebben vergist, alsnog op tijd de Reform Club binnenstormde, liet hij haar thuis. De heilige hallen van de Club zouden worden ontwijd door de aanwezigheid van een vrouw aldaar.

VAN DE REGEN IN DE DRUP

Aldus Jules Verne, die zich waarschijnlijk niet realiseerde hoe hij omschreef, waar in zijn tijd de discriminatie van de vrouw toe leidde: In India tot de Sati, het verbranden van vrouwen wier man overleden was. Omdat de vrouw aan de man toebehoort, hem tot in de dood dient te volgen, en anders toch maar een blok aan het been voor de rest van de familie zou zijn. De schone Alida wisselde na haar redding de ene soort onderworpenheid echter uit tegen de andere: zij werd in bescherming genomen, huwde haar redder maar mocht niet de Club in. Daar was ze niet goed genoeg voor. Ze ruilde haar sterfbed op de brandstapel in voor een schommelstoel bij de haard. Verder veranderde er eigenlijk weinig.

Omdat de Sati barbaars was, is ze sinds Fogg's heldenreis afgeschaft. De exclusiviteit van clubs, functies en dergelijke is echter niet barbaars. Het zijn de heilige tradities van de mannensamenleving. En omdat manzijn macht hebben betekent, blijft de Club gesloten. De Sati echter verdween dus. Maar is de positie van de vrouw in grote delen van Azië daardoor zoveel verbeterd? De brandstapel blijft haar bespaard, maar dat is dan ook vrijwel het enige. Gedurende haar eerste levensjaar is haar sterftekans hoger dan die van manlijke babies, omdat ze slechter wordt verzorgd. Als meisje eet ze zodra ze met de pot mee kan eten, samen met haar moeder de resten op, die de manlijke gezinsleden op tafel hebben achtergelaten. Voordat ze vruchtbaar wordt, krijgt ze in bepaalde gebieden zelfs extra weinig eten, omdat vruchtbare dochters veel zorg nodig hebben en ondervoede meisjes wat later vruchtbaar worden.

Maar als het dan toch zo ver is, begint het echte vrouwenleven: werken, nog steeds restjes eten en — vooral — kinderen baren.

Zoveel mogelijk, omdat die kinderen vanaf hun zesde jaar mee kunnen werken en je nu eenmaal kinderen nodig hebt om verzekerd te zijn van een redelijke oudedags-voorziening.

In Afrika en Latijns-Amerika kunnen de nadelen van het vrouw-zijn zich op andere wijze manifesteren, het uitgangspunt is hetzelfde. De vrouw is en blijft een minderwaardig wezen, goed om te werken en te baren, maar niet goed genoeg om als mens te worden behandeld.

In wezen verschilt de situatie van de vrouwen in de ontwikkelingslanden slechts op één punt met die van de vrouwen in de rijke landen: door de slechtere materiële omstandigheden is hun emancipatiestrijd er een om het naakte bestaan, terwijl de vrouwen in de rijke landen zich kunnen veroorloven te vechten voor minder materiële doeleinden. Zoals onder andere door de vrouwenlobby op de vorig jaar in Boekarest gehouden Wereldbevolkingsconferentie uitdrukkelijk werd gesteld, gaat het in 1975, het Jaar van de Vrouw, dan ook in de eerste plaats om de vrouw uit de ontwikkelingslanden. Omdat zij er het slechts aan toe is. En omdat een groot stuk ontwikkelingsproblematiek makkelijker opgelost kan worden wanneer de vrouwen als gelijkwaardige partners bij de ontwikkeling van hun land worden betrokken.

Wie de problematiek overziet, komt al gauw tot de conclusie, dat het eigenlijk gewoon gaat om de erkenning dat ook de vrouwen recht hebben op de algemeen aanvaarde mensenrechten. Neem bijvoorbeeld onderwijs. De groei van de wereldbevolking gaat zo snel, dat het aantal analfabeten procentsgewijs daalt, maar in aantal stijgt. Onder hen zijn de vrouwen verreweg in de minderheid. Een vrouw die onderwijs genoten heeft, is echter in veel grotere mate toegankelijk voor informatie over voeding, nieuwe landbouwmethodes en vooral geboorteregeling. Drie belangrijke zaken, die van grote invloed zijn op de ontwikkeling van haar land. Vooral ten aanzien van de geboortebeperking. Bij een massa-onderzoek in Turkije bleek bijvoorbeeld dat het gemiddelde aantal kinderen dat een vrouw baarde in nauwe relatie stond tot haar opleiding. Vrouwen die analfabeet waren, kregen gemiddeld 4,2 kind, vrouwen met lagere school 2,8, vrouwen met middelbare school 2 en vrouwen met universitaire opleiding 1,4. Ook de keuzemogelijkheid uit het aantal mogelijke middelen tot geboortebeperking neemt toe als de vrouw onderwijs heeft gehad. Zo zou in veel streken, waar vanwege het tekort aan artsen en paramedisch personeel het niet mogelijk is voorbehoedsmiddelen als de pil en het spiraaltje in te voeren, de periodieke onthouding en — zij het dubieuze — oplossing kunnen zijn. Als de vrouwen konden tellen.

MEDISCHE BEGELEIDING

Gezondheidszorg is een tweede belangrijk punt. Omdat de vrouw, als ze gezond is, beter haar taak in de samenleving kan vervullen, gezondere kinderen krijgt en — opnieuw — beter bereikt kan worden door de geboortebeperkingscampagnes. In Boekarest legde de Nigeriaanse vrouwelijke arts, Dora Obi Chizea, voor het World Popularion Tribune een aandachtig gehoor precies uit wat haar opvattingen over de pil en het spiraaltje waren: de pil heeft meer bijverschijnselen, naarmate de algemene gezondheidstoestand van de vrouw slechter is. In ontwikkelingslanden moet de medische begeleiding van pilgebruiksters dus nog groter zijn dan in rijke landen. Vooral in Afrika, waar een groot deel van de bevolking genetisch gepredisponeerd is door te hoge bloeddruk. Het spiraaltje, door goedwillende internationale organisaties op grote schaal verspreid, vormt haars inziens een even groot probleem. Regelmatige controle lijkt minder noodzakelijk, maar de praktijk wijst uit dat dit middel door ondervoede vrouwen, die slechte baarmoederweefsels hebben, zeer slecht wordt verdragen. Met gevolgen als bloedingen, uitstoting en in veel te veel gevallen ernstige infecties. Het enige afdoende middel, in streken waar de medische voorzieningen, het onderwijs en de voedingssituatie onvoldoende zijn, is sterilisatie. Maar wie durft zich aan te matigen te beslissen dat een vrouw gesteriliseerd moet worden, wanneer ze deel uit maakt van een samenleving, waarin onvruchtbaarheid de grootste schande is die haar kan overkomen?

ONVOORZIENE GEVOLGEN

Het gaat in eerste instantie om gewone mensenrechten. Om onderwijs, om goede voeding, om gezondheidszorg om een menselijke behandeling. Maatregelen, die in eerste instantie niet eens op ontwikkelingsproblemen zijn gericht, blijken soms vergaande, onvoorziene gevolgen te kunnen hebben. Zo betekende in veel landen de afschaffing van het kinderhuwelijk, een op humanitaire gronden genomen beslissing, dat de geboortecijfers drastisch omlaag gingen. Wie de vrouw haar rechten geeft, draagt daadwerkelijk bij tot de ontwikkeling van de samenleving, waar zij deel van uit maakt. Het mes snijdt aan twee kanten. Wie op de bevolking „van onderen" gerichte ontwikkelingshulp geeft, helpt de vrouw.

En de vrouw in rijke landen dan? Haar strijd gaat in feite om hetzelfde. Van die betere uitgangspositie zal ze naar twee kanten toe gebruik moeten maken: om de vrouwen uit de ontwikkelingslanden daadwerkelijk te steunen en om zelf strijd te voeren. Want anders blijven de Clubs gesloten, zelfs wanneer de honderden miljoenen vrouwen uit de ontwikkelingslanden er óók in willen.

M. de VREEDE

Hamschotel

anderhalve kilo gekookte aardappels
Acht plakken gekookte ham
vier hardgekookte eieren
100 gram geraspte kaas
boter
paneermeel
paprikapoeder
zout en peper indien gewenst



Bestrijk een ovenvaste schotel met boter en strooi er wat paneermeel op. Schep nu de helft van de aardappelen die eerst tot puree zijn gestampt in de schaal. Leg daarop de plakken ham die eerst in repen zijn gesneden. Daarop komen de eieren die eerst in plakjes zijn gesneden. Strooi hierover de helft van de geraspte kaas vermengd met paprikapoeder. Schep nu de rest van de puree in de schaal en verdeel de massa gelijkmatig. Strooi er de andere helft weer vermengd met paprikapoeder van de geraspte kaas over en zet de schaal in een voorverwarmde, vrij hete oven tot er een korstje op is gekomen.

Amigoe's

English Companion

Kissinger makes some progress in Middle East

ALEXANDRIA — US Secretary of State Henry Kissinger and Egyptian President Anwar Sadat talked until late last night but failed to reach agreement on problems concerning an interim peace accord between Egypt and Israel, officials said. Earlier, dr Kissinger said he was reasonably hopeful his latest mediation efforts would succeed. An Egyptian spokesman said that although some progress had been made, some problems remained to be solved. Officials from both sides agreed the problems included the proposed location and manning of early warning devices situated between Israeli and Egyptian forces in the Sinai desert. Dr Kissinger and President Sadat were understood to have also discussed U.S. aid to Egypt, which is likely to increase from last year's figure of 250 million dollars. The Secretary of State is due to fly to Syria today on the next stage of his peace drive, but US officials have indicated that another trip to Egypt will be necessary before monitoring and aid questions can be resolved.

WASHINGTON. — The U.S. has discussed possible swaps of American grain for foreign oil and would be interested in such proposals, the State Department has revealed. State Department spokesman Robert Funseth said in an interview that possible wheat for oil swaps had been under consideration in recent weeks.

Biggest conference of its kind

Non-alignedconverge on Lima for meeting

LIMA. — Seventy-eight countries will be present as full members at the Foreign Ministers' conference of the non-aligned countries, which will start on August 25th in this capital. This will be the biggest of the meetings of this type ever held up to now by the movement which dates back to 1961 when the first conference of Chiefs of State was held in Belgrade.

According to a list obtained by Prensa Latina, the countries which will attend the conference from Africa and the Middle East are the following: Afghanistan, Upper Volta, Saudi Arabia, Algeria, Bahrein, Botswana, Burundi, Cape Verde, Cameroon, Popular Republic of the Congo, Ivory Coast, Chad, Dahomey, Egypt, the United Arab Emirates, Ethiopia, Gambia, Gabon, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Equatorial Guinea, Iraq, Jordan, Kenya, Kuwait, Lesotho, Lebanon, Liberia, Madagascar, Mali, Morocco, Mauritania, Mozambique, Niger, Oman, Qatar, Libya, Syria, Central African Republic, Ruanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Sierra Leone, Somalia, Sudan Swaziland, Tanzania, Togo, Tunis, Uganda, Popular and Democratic Republic of Yemen, Arab Republic of Yemen, Zaire and Zambia.

From Asia: Bangla Desh, Bhutan, Burma, Cambodia, India, Indonesia, Laos, Malaysia, Mauritius, Nepal, Sri Lanka (Ceylon) and South Vietnam.

The Latin American countries that will attend are: Argentina, Cuba, Guyana, Jamaica, Peru and Trinidad-Tobago.

Europe will be represented by: Cyprus, Malta and Yugoslavia.

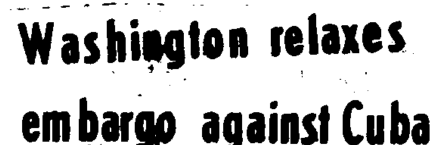
Observers will be: Barbados, Bolivia, Brazil, Ecuador, Mexico, Panama, Uruguay, Venezuela and the Comoro Islands.

It is expected that this list will be expanded after the coordinating bureau meets to consider the new admissions.

Panama, the Democratic People's Republic of Korea, the Democratic Republic of Vietnam and other countries have requested full membership in the non-aligned movement.

The conference will also be attended by the Liberation Movements of eight countries.

The popular movement for the liberation of Angola (MPLA), the national front for the liberation of Angola (FNLA), the southwest African people's organization (SWAPO), the Seychelles Popular Union Party (SPUP), the Palestinian liberation organization (PLO), the Puerto Rican socialist party (PSP), the African national congress (ANC), the Panafrican congress (PAC), the front for the liberation of the coast of Somalia (FLCS), the movement for the liberation of Djibuti (MLD), the Zimbabwe African popular union (ZAPU), the Zimbabwe African National Union (ZANU).



DARWIN. — Refugees from the Portuguese Far Eastern colony of Timor fill the deck of the freighter Macdili on arrival in Port Darwin, Australia. The majority of these refugees hope to continue their journey by air to Lisbon.

Moregold auctions expected in U.S.

WASHINGTON. — The United States Treasury is likely to hold more gold auctions this year, Assistant Treasury Secretary Charles Cooper said today.

After a meeting between Treasury officials and representatives of 16 U.S. firms dealing in gold, Mr Cooper told reporters: "I think were likely to have further sales this year."

Australia orders warships to Timor

CANBERRA. — Two Australian warships were ordered to sail for northern waters to stand by in case they are needed to evacuate refugees from Portuguese Timor, wrecked by civil war. The destroyers Vendetta and Vampire were instructed to sail from Fremantle to Darwin, a Foreign Affairs spokesman announced. He said no final decision had been taken on whether the vessels would be used in an evacuation of Timor, 300 miles North of Australia.

One of the Portuguese military administrators in Timor has said the Far Eastern territory has been plunged into a bloodbath. Major Francisco Mota said in a television broadcast that mortar shells were raining down on the capital of Dili and the island's two main political parties were keeping up a continual cross fire in the city.

Hundreds of Portuguese civilians were sheltering in the port area under the protection of two platoons of Portuguese paratroopers. The Portuguese also controlled the local naval communications centre "and little else". The communication centre was the only link which the Portuguese governor had with the outside world, he said.

Official mission to visit US

Bolivia in quest of foreign investments

BUENOS AIRES. — General Juan Lechin Suarez, the Bolivian Minister of coordination and planning, will visit the United States and Europe in a quest for investments, reported the La Paz Daily Presencia.

The regime decided on the Lechin trip "to bring the national situation to the attention of investors and make a bid for capital." Lechin will be accompanied by a team of advisers who will show films on Bolivia and its natural resources, announced Finance Minister Colonel Victor Castillo.

The Lechin mission will visit Federal Germany, the United Kingdom, and the United States where they will meet with state agencies and private business to report on the government's development policies.

The delegation will likewise provide details on the main industrialization projects in the fields of iron and steel, mining and oil plus farming and cattle raising.

Colonel Castillo stressed the importance of the mission's visits for the country's future development. The trip is cosponsored by the finance agency of the Bank of Boston which recently opened a branch office in La Paz.

The Finance Minister announced that half of the expenses of the trip will be paid by the Bank of Boston. Bolivia's total foreign debt is now one billion 200 million dollars, according to the Finance Ministry.

Colonel Castillo stated at a press conference that international finance agencies have granted 800 million dollars worth of credits but that the remainder is still to be covered.

The drop in monetary reserves, which are now placed at 160 million dollars, is due, said the Minister, to the fall in prices on the international metals market and the increase in imports as a consequence of tariff reductions.

Gangsters raid plush London apartments

LONDON. — Raiders burst into a block of flats used mainly by wealthy Americans and Arabs in London's plush Mayfair district yesterday, beat up a porter and escaped with jewels and cash believed to be worth more than 100,000 sterling. The apartments in Park Street, which cost 50 sterling a night, are occupied by visitors for short stays — but one of the recent tenants was apparently the gang's inside man.

Washington relaxes embargo against Cuba

WASHINGTON. — The United States has lifted embargoes directed against foreign countries who trade with Cuba, in another cautions move towards better relations with Premier Fidel Castro's government. In recent weeks the United States and Cuba have alternated in conciliatory moves leading up to Thursday's announcement. In Havana, Prime Minister Castro welcomed the latest U.S. concessions but maintained his opposition to opening negotiations before the full trade embargo is removed.

LONDON — The book which angered President Idi Amin of Uganda and brought a sentence of death on its author, British lecturer Denis Hills, is to be published soon — minus four offending words.

President Ford on pre campaign tour

VAIL (COLORADO). — President Ford is giving Americans a taste of the arduous campaign he is planning in his struggle to win a full four-year term in the White House in 1976.

After doing little but play golf here last week — a rare period of relaxation for the normally bustling President — he suddenly took off again. He spent Monday and Tuesday on a whirlwind campaign swing in the Midwest that left everyone accompanying him exhausted.

He flew almost 8,000 miles through four states in less than 48 hours, made innumerable speeches — six in one day — and attended almost a dozen official breakfasts, lunches, dinners and receptions.

New York Stock Exchange

new york	22/8
acf industries	38 5/8
airco corp	18
allied chemical corp	35 1/8
aluminium co of america	46 7/8
american brands inc	35 3/4
american cah co	28 3/8
american cyanamid co	23 3/4
american eletric power	18 3/4
american metal climax	51 7/8
american motors corp	5 7/8
american smelting and refining	14 3/8
american telephone and telegraph	45 1/4
ampex corp	5 1/8
anaconda company	18
armco steel corp	27
atlantic richfield co	103 1/2
bendix corp	37 1/8
bethlehem steel	35 7/8
boeing corp	25 3/4
burlington ind	24
burroughs corp	88
canadian pacific ltd corp	13 7/8
celanese corp	36 5/8
chase manhatten corp	30 3/4
chessie system co	31 1/8
chrysler corp	11 1/8
cities services co	43 3/4
colgate-palmolive co	26
colt industries inc	28 3/4
commonwealth edison	25
conselidated edison of new york	12
continental can co	23 1/4
continental oil	64 1/4
cpc international	--
curtiss-wrigth corp	10 1/2
curtiss-wright corp +a+	21
dart industries	22 5/8
deere and company	40 1/8
dow chemical	87
dupont (e i) de nemour	118 1/2
eastern airlines	4 1/8
eastman kodak co	91
engelhard minerals and chemical	21
exxon corp	85
first national city corp	31 1/4
ford motor co	38 3/4
fruehauf corp	16 5/8
general development corp	4
general electric co	43 3/4
general foods corp	22
general motors	47 1/8
general public utilities	14 5/8
general tel and electronics	21 1/2
getty oil	185 3/4
gillette co	24 7/8
gimbel brothers inc	16 7/8
goodyear tire and rubber	18 1/2
grace (w r) and co	25 1/4
gulf oil corp	19 7/8
illinios central industries	13 7/8
imeilco corp	7 5/8
intern business machines	180 1/4
intern harvester	24 1/8
intern nickel of canada	26
intern paper	56 1/2
intern tel and tel	19 1/8
johns-manville corp	21 1/2
kennecott copper corp	32
kraftco corp	38 5/8
ling-temco-vought	12 1/4
litton industries inc	6 7/8
lockheed aircraft	8 1/2
marcor inc	24 1/4
martin marietta corp	16 1/2
may department stores	40 1/2
mcdonnel douglas corp	14 1/2
mobil oil corp	42 7/8
nabisco inc	33 5/8
national cash register	27
national distillers and chemical	15 1/4
national gypsum co	11 3/4
national steel corp	38 1/4
nl (national lead) industrie	14 3/4
olin corp	24 3/8
pacific gas and electric	--
penn central co	1 5/8
pepsico inc	59 1/4
phelps dodge	33 1/2
philip morris inc	44 3/4
phillips petroleum	54
procter and gamble co	85 1/4
rca corp	17 1/4
republic steel corp	30 5/8
reynolds (r j) industries	53
rockwell international	23 1/4
royal dutch petroleum	36
santa fe industries	25 3/4
schlumberger	77 1/4
sears roebuck and co	60
shell oil co	53 5/8
southern co	12 1/4
southern pacific co	27 3/4
southern railway	47 3/4
sperry rand corp	40 1/2
standard oil co of california	28 1/4
standard oil co (indiana)	45 7/8
sterling drug	17
studebaker-worthington inc	35 5/8
sun oil company	32
texaco inc texas gulf sculphur	23 3/4
texas instruments inc	91 1/2
texas utilities	17 3/8
transamerica corp	8
unilever nv	39 7/8
union carbide corp	60 3/4
uniroyal inc	7 7/8
united aircraft corp	52 1/8
united brands	5 1/4
us steel corp	62
western union corp	12 1/2
westighouse electric corp	15 1/2
woolworth (fw)	14 1/8
american stocks	
brascan	--
amerade	17 3/8
gulf oil canada	28
caterpillar	65 3/4
coolumbia gas	22 1/4
north am phil corp	18 1/4
westerban	20 3/8
klm	20 1/2
t w a	6 1/2
twent cent fox	12 1/4
dow jones index	804.76

Costly rescue operation off Nova Scotia

HALFIAX (NOVA SCOTIA). — Coastguards reported two men drowned and two others missing after a coastal vessel struck an iceberg in gale whipped seas off Labrador.

A two-man helicopter crew was also reported missing after the craft crashed during rescue operations which saved five men aboard the stricken vessel.

A coastguard spokesman said they had received an emergency signal from the helicopter and that rescue parties were hurrying to the scene.

The sunken vessel was identified as the 432 ton Aigle D'Ocean which went down Thursday close to Port Burewell, about 1,500 miles North of Halifax.

Trinidad to amend company laws

PORT OF SPAIN — Private firms operating in Trinidad and Tobago with large public funds will soon have to submit their accounts for „public scrutiny".

While addressing a meeting of the ruling Peoples National Movement (PNM) on the island, Finance Minister George Chambers disclosed that the Cabinet had already decided to amend that country's company laws to meet this effect. The Minister expressed the view that it is absolutely necessary that there should be public accountability in respect of companies in which large amounts of public funds are invested.

Under the existing laws, private firms do not have to submit their books to Parliament, as do public cooperations. The Finance Minister said that the government intends to continue investing in private firms, and up to the end of last year its shareholdings in forty-seven companies amounted to 209 million dollars.

Mr Chambers also disclosed that the government of Dr Eric Williams is willing to turn over its shares in some private companies to members of the public, so that the ordinary citizens could take part meaningfully in ownership of the country's assets.

Wall Street stocks

NEW YORK. — The stock market, reversing a recent downtrend, posted a strong gain yesterday, but on light turnover. The advance was the first of the week and considered by most analysts to be largely technical in nature.

They said sentiment also was aided by First National City Bank's announcement that it will hold the prime interest rate unchanged at 7-3/4 pct next week.

The D-J Industrials spurted more than 11 points, while the NYSE common stock index climbed about 0.47. More than twice as many NYSE issues advanced as declined.